開拓世界市場

擴展出口貿易

四德政府發表聲明

會照交提蘇向美質

預干手插勿蘇促

支持列根新姿態

盼美蘇達成協議

港府接收恒隆銀行昭

抨擊保護措施障碍 船高

司整備號

柚木地板

顏色潔具

營業

暗線電燈

防盗系統

一萬四仟餘呎

持艺艺出售

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第

休維岑理司總

筲箕灣道407至409號

衛運灣中心

每呎只售 599

美搜索船在庫頁島南部

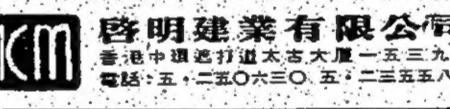
發現南韓客機飛行黑箱

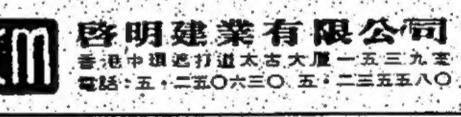
怡華置菜有限公司 智慧: 五·二二九一六二至五(四)線)

自動扶手電梯

地盤辦事處(假日照常) 電話:5-694874

盆新置業有限公司





上等鋁窗

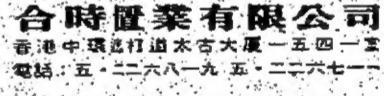
乳膠牆身,

地下最現代化商塲

鋁質橱窗

中央冷氣系統







999年期

招舞新生

華比財務有限公司 (華比銀行附屬機構)

利率行情 六個月 十二個月 14. 500% 14. 250% 13. 000%

最低存款額HK\$50,000 -詳情講電 5-8230487 向關景高先生查詢 或向華比財務有限公司 **有限公司 移**

香港灣仔高士打道七十七號至

各分行垂詢

新興工業大厦 屯門161地段(鄰近大興邨)

地下尚餘一伙 每呎售\$259 單位由799呎 **售\$**120,000起

即買即用・15年分期 歡近實地參觀比較

南豐發展 • 5 - 236866 • 5 - 243261

恒駱 · 拉道 348 - 3 · · · · 5 - 250211 租等



停車塲車位出租

月租或時租均可

時租:\$2.00 起

太古城

詳情情证:

太古地產管理有限公司 華山閣平台:潘先生或葉小姐洽 電話: 5-687051

②特别課程爲超齡人仕及有志

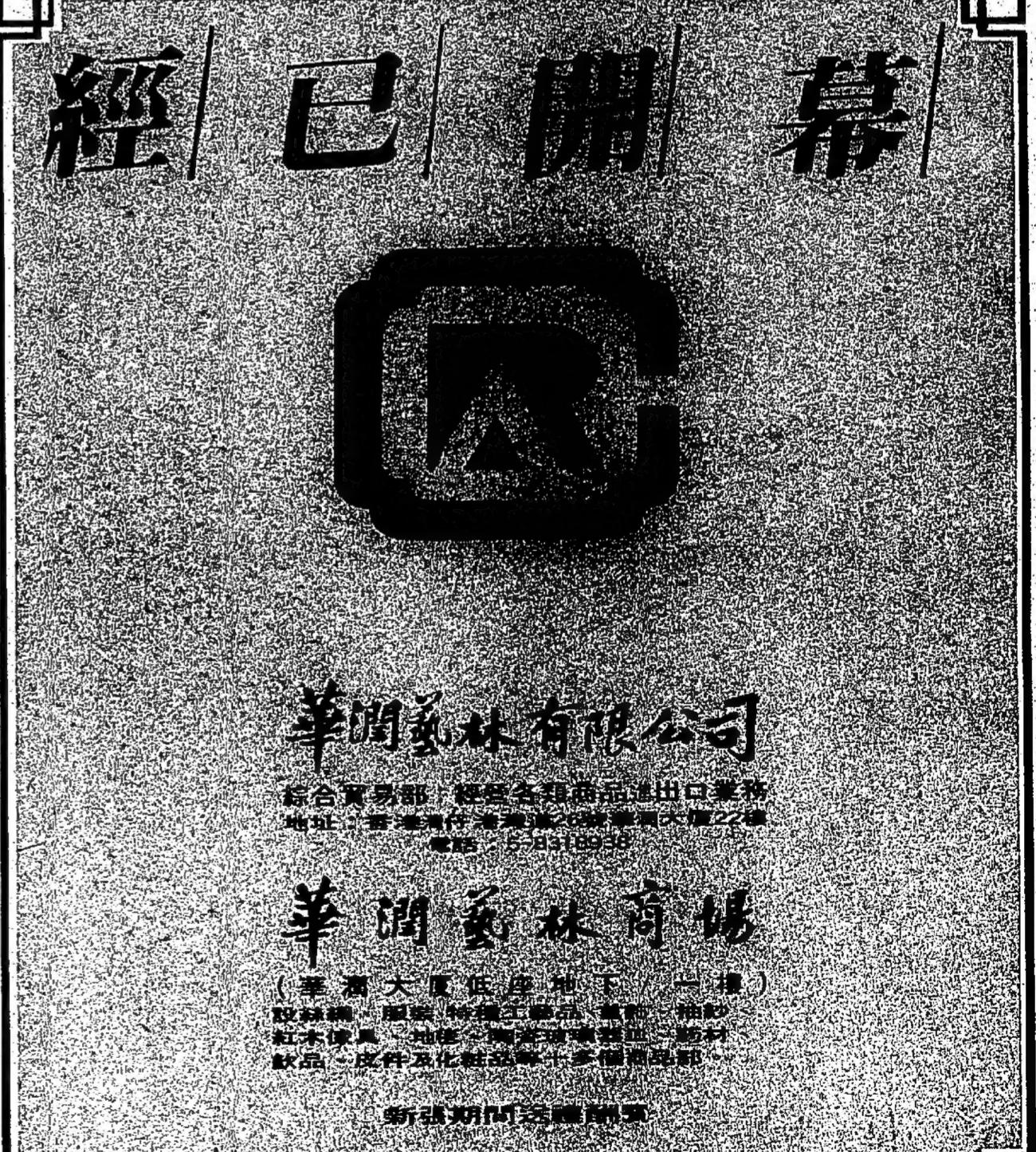
從事教學之中學生開設 年作曲梅廣才(曾作音樂輔導)

歌)担任指導 索章請電:亞洲青年音樂中心 3-916048

開課:分别於十月六、七及八號開課 課程:分初、中、高、及研究班,包括會 話文法寫作G:C.E 課程及採用先進 教學方法: 分早、午、晚時間上課 (修業期滿考試合格發給証書)。 儿说强教追称4號2字(高打老追珠器口翻) 查進分数處: 軒尼詩道454-468號金聯

電話作詞: 18323331-2. 5-8912023

商双中心6学(鯖魚惟枝上)



開新

希望明春與列根 總統互 相訪問

見之前・在内で、

減少售台武器 月 十七公報 · 超總理說, 去年八月 · 超總理說, 去年八月 公報規定美國應逐步減 公報規定美國應逐步減

界

奧加參

蘇准

是安光閣的時候結束。 建安光閣的時候結束。 他是我要同為伯格部長計論的問題之一。在回答中國是否有意同美 实政策。我們不依附于任何大國或者大國集團。中國對行與各合作的問題來看待的。他說,我們對不久前美國政府所 定的放寬對中國技術轉讓問題不是作爲單純的技術問題而是作爲中藥 整方為使關系趣向好轉所作的努力有何看法。趙紫陽說, 在一點信息,但還不太詳細。有記者問題之一。在回答中國是否有意同美 整於對中國技術轉讓問題不是作爲單純的技術問題而是作爲中藥雙方 他否建立相互信任的問題來看待的。他說,我們對不久前美國政府所 能否建立相互信任的問題來看待的。他說,我們對不久前美國政府所 能否建立相互信任的問題來看待的。他說,我們對不久前美國政府所 企業於閣的時候結束。 也說,由美國政府所 對這個原則是否感到滿意。趙紫陽說,關于這個原則只從美國傳來了 對這個原則是否感到滿意。趙紫陽說,關于這個原則只從美國傳來了 對這個原則是否感到滿意。趙紫陽說,關于這個原則只從美國傳來了 對當個原則是否感到滿意。趙紫陽說,關于這個原則只從美國傳來了 對當個原則是否然這個原則還 整案光閣的時候結束。

三期星

趙紫陽會見温伯格

重申中國一 重視 中美技術合作 貫政策

YAT

京衛戍區三師並觀秀伯格今天上午訪問了

平,巴解部隊因此紛紛參加,於是反猶形勢 平,巴解部隊因此紛紛參加,於是反猶形勢 一次及的領導地位,遂與黎國回教民兵,及巴 等及的領導地位,遂與黎國回教民兵,及巴 等及的領導地位,遂與黎國回教民兵,及巴 等及的領導地位,遂與黎國回教民兵,及巴 等及的領導地位,遂與黎國回教民兵,及巴 等及的領導地位,遂與黎國回教民兵,及巴 和利亞主義。

黎巴嫩停火靠不住

頁二第張一第

生女** 中四次戰爭,其告 : ,但四次戰爭,其告 : ,但四次戰爭,以埃及爲領導,出 : ,但四次戰爭起反對,以埃及爲領導,出 : 惟約坦 - 西南爲埃及。以色列建國後, 惟約坦 - 西南爲埃及。以色列建國後,

日二廿月八年亥癸曆夏

一九七九年以埃和約成立,中東形勢發 一九七九年以埃和約成立,中東形勢發 與約坦政府軍問,發生統一指揮問題,彼此 與約坦政府軍問,發生統一指揮問題,彼此 與約坦政府軍問,發生統一指揮問題,彼此 與約坦政府軍問,發生統一指揮問題,彼此 與約坦政府軍問,發生統一指揮問題,彼此 與約型政府軍問,發生統一指揮問題,被 與約型政府軍問,發生統一指揮問題, 與和亞因南部戈爾高地爲以軍所佔亦難進攻 ,無意直接交戰。

台

要灣 國 求 進先應供



運

美國對台灣政策 中國 、十分不滿

台灣問題 樹本的原因是美國對公

值為二點二五九。類星 動是體進行了分光觀測 可測光觀測。分析觀測 的亮度為十七日,又進行 的亮度為十七日,又進行 的亮度為十七日,又進行 的亮度為十七年,紅彩 觀測

荷蘭婦女

是全生玩性 (法新胜荷爾·埃因斯 (法新胜荷爾·埃因斯 (法新胜荷爾·埃因斯 (法新胜荷爾·埃因斯 日便進行性器官校查 生常常對他們的病 生常常對他們的病

北愛共和軍

火和檢討雙方的關係。(合衆國際社)七日與趙紫陽總理舉行正式會談。趙紫

,應該停止做任何不利 門題獲得和平解決,那 問題獲得和平解決,那 問題獲得和平解決,那 於原則與條款以及去年 的原則與條款以及去年 的原則與條款以及去年 的原則與條款以及去年 ,應該停止做任何不利 食威脅別國安

器官 抗議

名 爲 地球一百三十八億光年中日類星體

地球一百二十 瑞

開始學位課程

第三世界債務 危機與國際

中國學者與英日專家職所と特別を 顆新星體

MKE到樂觀。他指 吳學羅神·他對中 必能合作



金融

益也都多於主要的牽油國墨西哥。人口的巴西相等。香港、韓國與新加坡的出口收

=

一一百五十億到兩百億美元的銀行貸款。

一一百五十億到兩百億美元的銀行貸款。

一一百五十億到兩百億美元的銀行貸款。

一一百五十億到兩百億美元的銀行貸款。

一一百五十億到兩百億美元的銀行資款。

一一百五十億到兩百億美元的銀別所必需的。

一一百五十億到兩百億美元的銀別所必需的。

一一百五十億到兩百億美元的銀別所必需的。

一一百五十億到兩百億美元的銀別所必需的。

一一百五十億到兩百億美元的銀別所必需的。

一一百五十億到兩百億美元的銀別所必需的。

一一百五十億到兩百億美元的銀別所必需的。

一一百五十億到兩百億美元的銀別所必需的。

一一百五十億到兩百億美元的銀行貸款。

一百五十億到兩百億美元的銀行貸款。

一百五十億到兩百億美元的銀行貸款。

一百五十億到兩百億美元的銀行貸款。

所多陷於困境的國家尚不足以對世界金融制 所 所,與 一來是目前的情况並不完全是悲觀的。西德 一來是目前的情况並不完全是悲觀的。西德 成功的維持世界金融體系免於崩潰。 一來是目前的情况並不完全是悲觀的。西德 一來是目前的情况並不完全是悲觀的。西德 一來是目前的情况並不完全是悲觀的。西德 一來是目前的情况並不完全是悲觀的。西德 一來是目前的情况並不完全是悲觀的。西德 一來是目前的情况並不完全是悲觀的。西德 一來是目前的情况並不完全是悲觀的。西德

家的負債額總共爲九百億美元,並不多於巴西一家的負債額總共爲九百億美元,並不多於巴西一度構成嚴重威脅。奈及利亞、薩伊與其他非洲國度構成嚴重威脅。奈及利亞、薩伊與其他非洲國

東南亞國家仍然是富有競争力而成功的外銷 東南亞國家仍然是富有競争力而成功的外銷 東南亞國家仍然是富有競争力而成功的外銷 東南亞國家仍然是富有競争力而成功的外銷

做新 安家就業 功贖罪

女考上了大學。奎屯藝 業的數萬名勞改釋放人 他已 大學

阻撓國家經濟發展

的「飛行黑箱」。(合衆國際社)魚質登上美海軍直升機,他們是飛往搜索

備嘗鷄肋

訪新加坡

因政治局勢不安影响經濟

半年五億赤字銀行 可能販至十 ア表閣注 一美元

不威的商 使早已緊張的商業

的五億六千二百萬美元的赤字 一九八二年

列根暗示 取消訪菲律賓 7程受阻係因國會會議期較長 可能

但美官方及南茜顧處安全問題

但現在他們會否回家已成爲問題,這令你感到懷疑:行程時是預料國會會讓已結束,而各人亦已回家。」天的報章引述他說:「倘若有任何原因要改變的話, 暗殺後,反美暴亂已打擊了菲律賓總統馬可斯:「不要以此爲一種顯示,該行程仍是有效。

的關心 九八一年被人試圖暗殺

印度尼泊爾

她很喜为他但随起一 日同意

麗

少家,不 年爭 是 看觀宜不意見

目峻 和睦委員會

爲自由民主乾杯



馬可斯戸

蘇副外長

巴基斯坦反對黨指責

版图 P 安全 P 安己 医胃液 後若干小時內,黎巴 六日電)在週一停火炬

星洲化石廠

同意日增資

美國企圖扼殺

戰爭時 中等日演習也在考驗保衞北海道中會根表態很積極

封鎖三海峽

質,係屬首次之反美聲 間一個政黨提出上述指 與已成爲屬見常事,此 無則行動,焚燒美國國 與。巴國逾大個星期之

清死

二 澳 號 洲 奪|居|後

馬可斯派機動部隊

監管外

仍未能開首次會議

黎局停火令宣佈僅 和平安全小組委會

存函邀請三位導演參加 在欣賞選部電影之餘, 在欣賞選部電影之餘,

大學 () 是 (

同以自由民主正義精神立國

金門男女自衞隊

將赴台参加活動

慶祝七十二年雙十國慶

金馬獎國際影展

有六十

部参加

歌台 導演赴 會

增為六十三部。 影展參展影片,目前已 的「色情男女」。本屆

于「兒子的大玩偶」獲七日常)中影公司的片(中央社台北二十

推展對外關係發 孫院長盼國人 多予支持鼓勵 已有實際成效

飲生血、食生肉 否則腹脹身它 惹殺身禍! 搬上銀首 八眞事 計食下:生金魚27條 生並魚3條 生鶏1隻 生牛肉4磅 生猪肉3磅

白沙力 方萍 吳杭生 陳鷹力 製片 李美嫦 徐棠 老婆嚇到量!仔女驚到喊! 順利加入映 隔離鄰舍通通呆晒! 恐票尾到港九各逛電腦算命五折優待!

柯利達新職

與廣東

港商招

近百居民疏散

特惠分期付款

其他付款辦法歡迎洽商

買即用



NO POD GOS POD GOS POD GOS POD GOS POD GOS

秋日環島歡樂遊

乘冷氣豪華旅遊車舒適無比 一多觀點道理農場賞奇花異卉

適雅餐廳享用豐富西式午餐

新衞星城市賞黃昏日落美景 小欖公菜館當特式海鮮晚宴

報名處

七海旅運有限公司 德輔道中88號華僑商業大厦1802室 5-41,3081(四線)



地位已提高 損失五

出 開

灣仔愛群道廿八號愛群閣

單位建築面積:由444至752呎

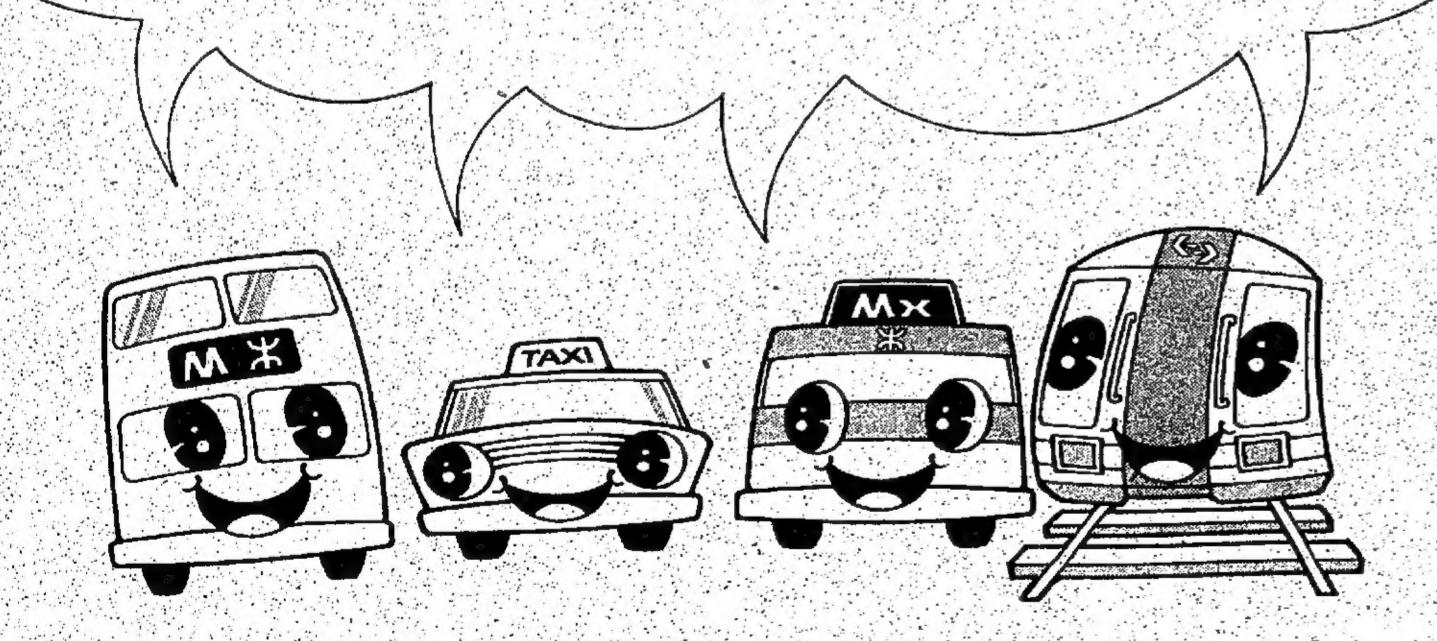
十四天內到指定律師櫻簽契及付清餘欵。

該臨時買賣合約之權益轉讓

香港差館上街五號

單位售價:\$328,000起

是是過過等無效性質 達美美馬思差過差別 万度支援人情况是



地下鐵路,快捷便利,人所共知,而且每個 地鐵站均有各類接駁交通工具如巴士、 小巴、的士、電氣化火車及M線巴士,以最 短時間將閣下送抵目的地,方便又快捷。 欲知詳情,請向各地鐵站票務處或補票處 樂取N線巴士指南,或留意地鐵站海報。









參觀可口可樂

乘豪華冷氣車欣賞週日景色

觀看可口可樂有關介紹電影

可樂汽水廠參觀製造過程

新界大酒樓進精美千膳

参拜四面佛保闔府平安

遊大帽山郊野公園獵影

大埔松仔園賞日落景色

• 尖沙咀樂宮樓進豐富晚宴

• 全場贈送陳意齋旅行三寶

日期:10月1日(星期六)

暢遊觀音山凌雲寺

時間:上午十時出發

費用: \$168.00

香港人遊香港 華僑日報讀者旅行團主辦

遊嘉道理農場

專車代步遍遊園內名風景區

登落馬洲遠眺經濟特區新貌

全場大贈送陳意齋旅行三寶

日期:10月2日(星期日)

時間:上午九時卅分 費用: \$198.00



DE DE DE CONTRE DE CONTR



金資動流

懠

金價齊跌

し見回憶

首相城阜爾務部副次長

倒

缺短

施措

急

発

風潮

明智

阿法拉伐(一八八三至一九八三)

阿法拉伐業務遍佈世界,具有百年歷史的瑞典集團



本公司業務範圍包括

分离技術及生產設備

本集團以生產奶油分离機爲創業基 石,迄今逾百年歷史。今日·本公 司專門製造及提供各種型式的离心 分离機·臥式分离機·過滤器等· 可應用於多種工業生產,例如:如 製品、豆奶、各類飲料,發酵品、 油脂清源、化學品及藥品等。

熱能生產設備 在鋼鐵及金屬品、化學品、船用產 品、近海油田及地溫等工業與能源 節省方面所常見的液態至液態及氣 態至液態熱傳遞過程,經常需應用 的板式、螺旋式及薄片式之熱交換 器。此外·應用予造船巢的淡水蒸 溜器等,亦由本公司供應。

奶牛牧婦及擠奶設備

本公司為沙地阿剌伯建造世界規模 酸大之奶牛牧場的第一階段工程經已完成。在廣大荒蕪地區種植草原 及進行灌漑是一種創新的設計·包括整套的牛奶牧場擠奶及奶製品加 工設備。

擠取牛乳或羊乳所需用的全套設備 及所有乳製品加工的裝置,亦由本 公司負責提供。

乳品生產技術及設備

乳品廠的全套生產設備,包括超高 温滅菌 (UHT) 處理"保鮮"牛乳及 其副產品如乳酵品、乳酪及雪糕等。 此外,現時世界各地將奶粉轉爲再 造奶所應用的生產設備·大部份由 本公司提供。

食品生產技術及設備

本公司爲食品廠提供的流水式生產 程序・對如人造牛油、糖菓、啫喱 及東晉等產品的質與量均有莫大的. 改進。藥汁加工廠及濃縮藥汁再造 生產過程的全套生產設備。魚粉、內類副產品及蛋白質產品所需的設

備·亦爲本公司的重要供應範圍。 食品科技的貢獻

食用菜油及脂肪的提煉在東南亞地 區獲得迅速發展,成爲極重要的生 產工業。本公司所提供的生產技術 及廠房設備,高踞領導地位。本公 司爲客戶提供之生產技術質獻,包 括以玉蜀黍、小麥、木竈或米而製 成的澱粉質產品所需的全套廠房設

船舶技術及船用設備 數十年來・本公司在造船業提供了 多項的技術創新,例如自動全部排 渣或部份排渣的离心分油機,均**通** 用於燃油、柴油及滑油等淨化分离 工作·在目前全世界低質燃油的劣 性情況下,本公司已擁有最新式的 ALCAP 系統·完全可以解決造船 業在運方面的憂慮。

本公司的船用板式冷却器及中央冷 本公司的船用极式冷却都及中央冷却系統,無論在質與量方面,均估世界領導地位。至今,航運界都注重經濟效益,板式冷却器和中央冷量系統将可替用戶節省更多操作上的實用及時間,世界上唯一用板式換熱器原理製造的海水淡化器,為如可尼克力斯淡水蒸溜器,在設本公司尼克力斯淡水蒸溜器,在設計上更糟考輕便,通用於所有新型船舶及探油平台的生活用水供廠。

其他產品

本公司所供應的其他產品,包括有 流量器設備、混拌、分析設備與水 泵、乳品高壓均嚴器、肥皂生產程 序、廢物濟**濃、熱量及節能技術**等

設備。

未來發展 現代科技成就的最大挑戰是基於兩 大原則一生物及科技的發展。此項 挑戰將涉及應用無限資源的天然技 巧。以協助發展人類生活所需的新 產品。科學家關心無窮盡的微生物 將來可能被人類加以利用。其實。 許多情形經已出現,生物科技將會 成為未來十年間的重大發展工業。 瑞典阿法拉伐集團亦將會在此方面 作出重大的貢獻。

查詢請電: 5-557366

寫字樓: 香港仔黃竹坑道39號 偉晉中心17字樓

修理部: 香港仔黃竹坑道49-51號 得力工業大厦地下

郵遞成 香港仔郵政信箱 24538弘之

電話:5-557366(寫字樓) 5-667465(修理部) 電訊: 74174 ALHK HX 電報掛號: ALFALAVAL 欲瞭解香港交通

乘搭地下鐵

電氣化火車

盼能發表共同聲

望英國

明智談判

中國經濟年鑑」出版過程,以及主要內容等詳情一人經濟研究所所長蔣一幸在會介紹了「一九八三香港的經濟學者共十七人。中國社會科學院工業出席昨年「中國經濟年鑑」座談會的中國及

若情况不正常會提早收囘香港四十億美元外匯不算龐大數字 談判兩年不獲協議中國將單方聲明

國社會科學院院長馬洪

過渡期日間

香港與台灣問題處理政策相同

後制

度

欲知學生前途意見

學生會會長表示立

訪中大晤校長師生

大對本港民生貢獻

局政行加參達利柯與先

員反映所

獲民意

時談香港前途

集錫恩促英注視近日港人驚恐經濟動亂者認說會談相當有用內容却不能透露

出席者除麥理覺,還有嘉道理動的 應該爲此事而作出反應。

行政局非官守議

面破壞會談的承諾,對本港產生了不良的影响理覺在會見出斯時表示:最近中國會多次單方

維関道一段

英返晚今斯雷

話談表發前行

會議區田沙席出將

頭碼櫃貨廠工觀參

灵民的市位 IEE 2011年

泰航全新皇家貴賓客位,現已 正式投入服務。

爲使商務客位更臻完美,泰航 上渡過大部分時間之

處——座椅。 經過改進後, 客機設置了名副 其實的第一流座椅

特别劃出兩個寬敞機艙:一個位於 上層,即頭等機艙舊日所在:另一 個在下層,但座椅則由35張減為

24張. 這樣不但擴闊了通道,各排座 椅之間亦寬敞得多.

若想在途中小寐,新座椅可问 後傾斜足達20吋,倚臥時更覺 安詳舒服.

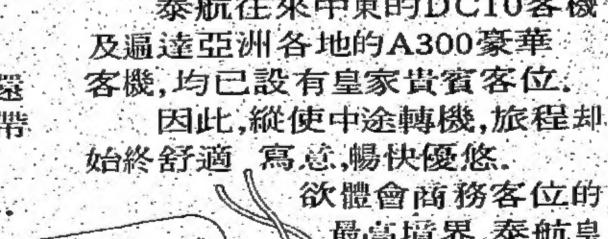
除有新座椅外,泰航的饍食 同樣竿頭更進

泰航皇家貴賓客 位卻更勝一籌,特備不 同菜式供乘客選擇 緻瓷器盛載,並配 以精美發具及

Royal

華貴餐巾. 旅途中乘客還 生菓...機上並備有電子耳筒、 舒適暖足短襪等,侍奉無微小至。

地勒服務方面,泰航 特設皇家貴賓客位 專用櫃冶,辦理登 機手續至爲迅速, 而且在人多數機場 均有接待人堂. 尤其值得一提的



高出少許.

是,要獲取上述一切享受,只需

航後上,收貴亦僅較經濟客位

最高境界,泰航皇 家貴賓客位是 必然選擇。 泰航深信服務 必能令乘客完全

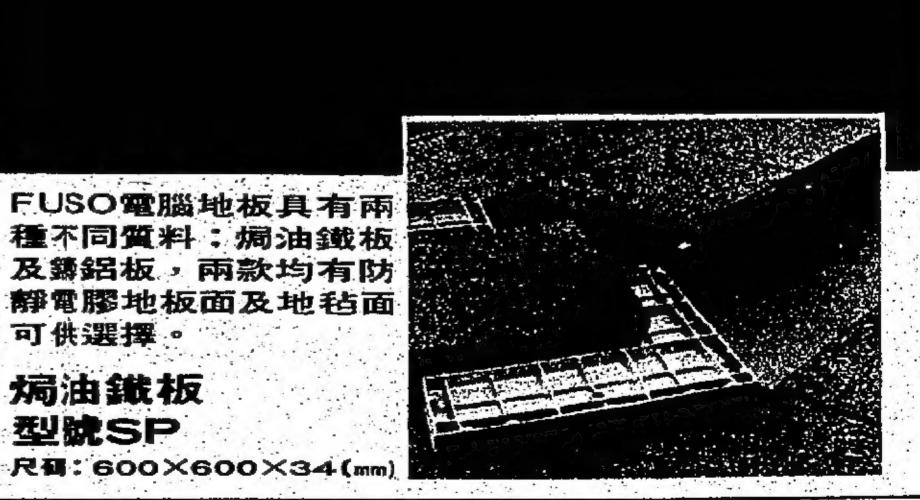
香港德輔道中環球大厦電話:5-257051 儿龍半島酒店東翼 電話:3-699225



可供選擇。

焗油鐵板

型號SP



地代理: 大昌貿易行有限公司 型話:5-261111(50雜),5-243397

教治。 (特用) ・境傷三母子・

聞

私家車衝上行 圍道國際城附近汽 面行駛,就在國際城附近突然失去控制,劑上國際城對開之行人路,昨長九時十分左右,一幅編號CG五六×二私家車,沿大圍道向國際 三母子被撞傷送院 • 三名伤者事後先送沙田賽馬會診所,後轉送伊利沙伯醫院輔私家車昨晨在沙田國際城附近,突失控制,到上行人路

金人見發生意外,致電報管,將三名傷者捏造沙田寶馬會診所急救 共平六歲大男電解、經數要後無碍出院,而三十四歲母親李、友子一個月 大羅姓女嬰則轉送伊利沙伯醫院。(合)

問 - 因教人英勇殉職之消防隊招成就遗孀者·許宅一千五百元。 華僑日報昨收到無心讀者捐款行辞·芳名如下:捐助目前職風報 一 請 者 捐 欸 濟 助 遺 屬

贈欵招成就遺屬

雨量少 月份十餘天雷暴警告 個最炎 正常 熱成八六

元

訂正

至

 \equiv

華僑讀者七海悉心學

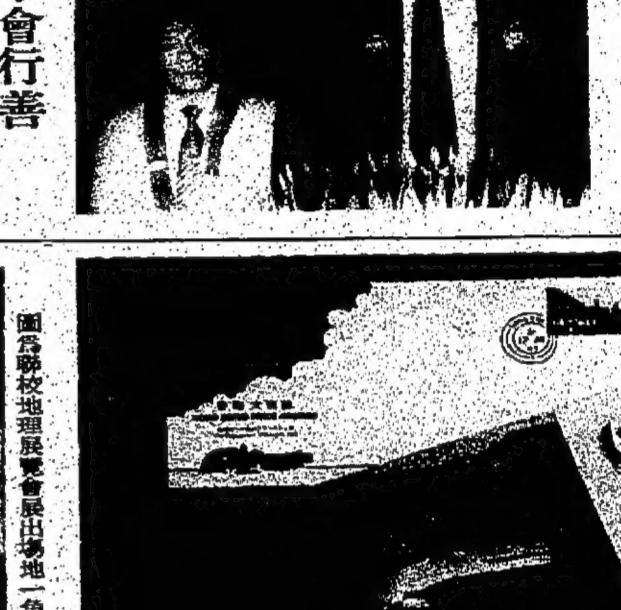
辦收費廉享受

日環島

美術室安全研討會 教署舉辦下月舉行

正角區同鄉宗親會 所有權質制米價的消息」,米價二字與刊爲 所有權質制米價的消息」,米價二字與刊爲 昨日本報在第三張第二頁報導有關「政 國語訓練班結業禮

周末周日



會 第

侵被色狼毆打

女學生遭非禮

二名匪徒

梯間行却

事主损失千元

余振强第二中學

中五乙斑。

首屆陸運成績

OFFICE APPLIANCE 已具六十餘年歷史 (AC) 經驗豐富信譽卓著 及文儀用品・種類繁多・任君選購 Time equipment for every purpose Business Computer Drafting Equipment Photo copying mechine Systems 工店計時紀錄機



請來電通知,即派專人接洽·各界惠顧,無任歡迎 總陳列室及辦事處: 香港黃竹坑道42號 二樓 電話:5-546481 (10線) **運豐銀行南朗山道分行樓上**)

(備有私家停車場爲顧客專用)



位於尖沙咀東部商業及旅遊重點,優點遠超租值。









港九街坊會研委會 舉辦遊藝大會 籌募福利經 傷

日 (港訊)即選堅爵士自去年捐贈五十萬元子 大民入境事務處處長賈達德感謝鄧摩堅爵士的慷慨捐贈。他說,該筆捐款將會用於該處全 士的慷慨捐贈。他說,該筆捐款將會用於該處全 士的慷慨捐贈。他說,該筆捐款將會用於該處全 士的慷慨捐贈。他說,該筆捐款將會用於該處全 士的慷慨捐贈。他說,該筆捐款將會用於該處全 一項於人民入境事務處應總部舉行之簡短依 一項於人民入境事務處應總部舉行之簡短依 一項於人民入境事務處應 **随長賈達德。** 随爲鄧繁堅領士將交票交子人 他關利計劃。

鄧肇堅爵士捐五十萬元

贈入境處職員福利基金

人境事務處舉行簡短接收儀式

分之二十八。 来,仍比正常的高 二千二百一十一點

連 車

一製郵包

1

00

此法爲補救上兩種方法的缺點而設計,其實行的方法是將各受考人按

等,直至所有僱員評定完異特質而裁定表現最佳的僱品

支持才可使考览實施之後,不致產生不滿或不平。的實施,必須先得髙級管理部門的全力支持,但也須被評人的宣傳的宣傳的日常登記,當屬必需。發情形和工作質量的日常登記,當屬必需。切實評估各工作人員的工作價值為主要的目的,那未對於每切實評估各工作人員的工作價值為主要的目的,那未對於每

横時間的規定 比較最爲合道。 「或行爲方面,者」

為方面,都有充份的瞭解。無疑的,由直接主管來担任部分員的選擇主持考核人員的主要條件,是必需對被許人無論所分的原因。 如此的意義和每一許分程度作注解,使所有許核人與所有被項的意義和每一許分程度作注解,使所有許核人與所有彼

努力表現,直接爲機構謀利益,間接也對社會有所資生怨憤惱恨的心理,在積極方面,可以培育優秀人員制度,不但在消極方面可以避免待遇的不平和質罰的

司 查再照

油尖區話劇團

演出德國名劇

試乘珍寶商業客位

機器株式會社及使代理信興電器貿易有限公司,萬部,實至名歸,業績彪炳。其製造商松下住股樂聲牌石油氣爐具在港總銷量現已超逾一百

面文,並由新航市場准廣主任余何價於女士陪開報晚報李文鑑,新報羅威,成報何國英,南部行程八天。新聞界成員包括歐湖島及茂兒島,都備日報葉志堅,華僑晚報陳釗,明報葉釗定華僑日報葉志堅,華僑晚報陳釗,明報葉釗定華僑日報葉志堅,華僑晚報陳釗,明報葉釗定華僑日報葉志堅,華僑晚報陳釗,明報葉釗定十名本港各大報章代表應新加坡航空公司之一十名本港各大報章代表應新加坡航空公司之一 暢遊夏威夷及茂兒島

・ 許承宗、喩般居、 志輝、何樹祥、張翰・張公遂、馮漢樹、

樂聲牌爐具隆重誌慶 香港銷量超逾百萬部

十月高山劇場上演 赤菜希特

桂博士,旁爲胡家健,除公途及黎嘉湖夫人。 追東書院黎嘉湖博士,致「大學章」與李鍾

多聯絡。 新航現每週有五班 B G T O P 七四 進國際文化交流,其主學聯絡。 新航現每週有五班 B G T O P 七四 進國際文化交流,其主學聯絡。 問活動, 智及經濟客位之坐椅距離特點,俾乘客有更多空 成處長,與太平洋文化之 一一八四一一一內 部多伸展二十三呎,全層用作商業客位機艙,頭 授担任教育部國際文教 若有詢問,可致電 型之珍寶機,上層特長,比一般七四七航機之頂 教校長以李巍佳教

裕華余碧友捐資與建

梅縣松口中學將開幕

力图和片基等是

汎美航空公司 **PANAM** 至 美國全達旅行社 WORLD TRADERS TRAVEL WORLD, INC.

聯合主辦

\$ 5>989 \$ 5.699 6天 加州狄土尼假日 9天 \$ 7,599 \$ 7,599 加州黄金假期 9天 \$10,999 \$10,449 加州墨西哥海空遊 (十年經驗累積,捲土重來,七、八、九月特價酬謝新舊鹽友)

旅程包括:羅省、安挪咸、聖地牙哥、拉斯維加斯、三 藩市等。加州最雄奇壯麗,令人永遠懷懋着的好地方。

● 理期三出發 四人以上成行

華僑日和·香港恆利旅運公司贊助

報名查詢:華僑日郭辦事處 香港中區砵甸乍街華人銀行大厦地下 5-251974 5-249509



说,即可評定各項目之分數,各考績項目所得分數之總和即以因素所有程度之方法,考核人只須在每一項目的尺度上適

在一般應用上分爲兩極,第一種爲「連續尺度法」,以連

的分别,務須避免含混與重複。(二)項目的數目不宜過多目時,尚有兩點必須注意的:(一)在同一考練內,應使各必須準備多種不同的考練表。(二)項目的數目不宜過多必須準備多種不同的考練表。(二)項目的數目不宜過多的類準備多種不同的考練表。(二)項目的數目不宜過多目的,將不同多種制度,對於項目的選擇,都依據工作的規範或所採用的考謝制度,對於項目的選擇,都依據工作的規範或

不同的計量。不同的計量。
「則題將降低考績的價值。所以多數機構對一張考績表內的中的項目選定之後,因各項目對職位工作上的重要性不同,目間的計重或權重(WEIGHT)

員工考績制度設計及實施

是首所帮的成功條件而决定,(二)對每一項目或目標的程度分等,是首所帮的成功條件而决定,(二)對每一項目或目標,由分析職位。 以下為一人員的考核的原理、 一位示範的員工,然後,將每一受考人與各個示範員工逐一比較, 一位示範的員工,然後,將每一受考人與各個示範員工逐一比較, 一位示範的員工,然後,將每一受考人與各個示範員工逐一比較, 一位示範的員工,然後,將每一受考人與各個示範員工逐一比較, 一位示範的員工,然後,將每一受考人與各個示範員工逐一比較, 一位示範的員工,然後,將每一受考人與各個示範員工逐一比較, 一位示範的員工,然後,將每一受考人與各個示範員工逐一比較, 一位示範的員工,然後,將每一受考人與各個示範員工逐一比較, 一位示範的人對職務的一般資獻」,每種因素分優,良,中,次,劣 法引用五種因素爲考核的目標,即「體格」,「智力」,「領導力 一位,與

具的價值。 《統而爲大衆所接受的公平力法,確定一個工作**燃發**

函授證書課程(摘要)

香港管理專業協會與華僑日報聯合舉辦

事管理實務

《人比較法(MANITOIMAN R),即可算出每人在各該因素中應得之個人實得點數佔最髙點數之百分率,乘時,如優者給予二點,劣者給予〇點,別輸流緬成兩人一組,以比較其優劣。

AN RANTING SC中應得之分數。 中應得之分數。 中應得之分數。 一次率,乘以各考數因素之最高 可以為,二人同等者各給一點

尖沙咀魔東道/海阴道交界(海港域對面) 不銹鋼玻密舞牆 中央沿腰類系統

氣派賽華尔問凡書

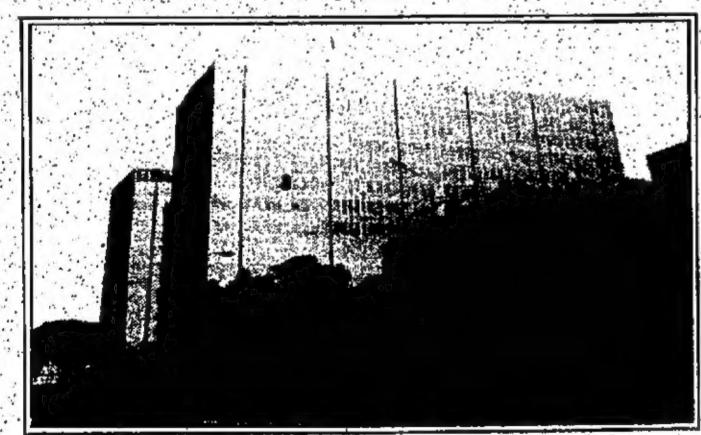
建梁獨特格關启尚

經己入伙

寫字樓即日起開始發售



新港中心

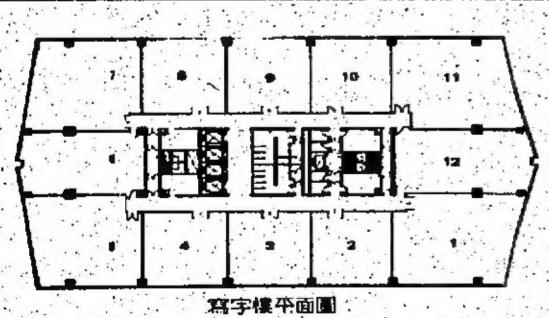




面積由1382呎至全層22803呎任擇 售價每呎由\$848起

第二座 5樓設有示範單位 歡迎蒞臨參觀

首期二成半 餘款十二年分期



窗簾: 其他一切應有設備俱全。

亲厅港中儿儿 管理妥善 持系统等,曹尚人以二十四小時保安服務,確保用戶及顧客安全。

酒樓。商舖林立。置業經商數爲理想。

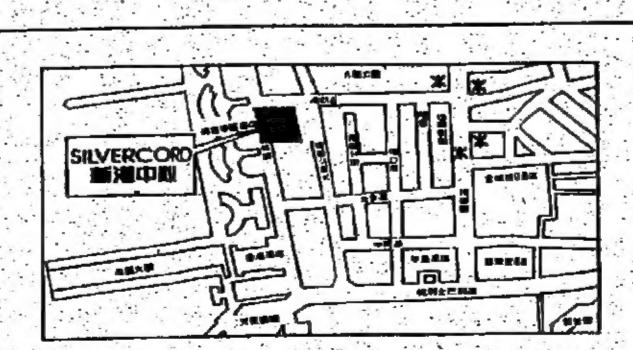
記文/甫 齊全 大阪全州中央冷暖氣調節系統。名廠現代化高速電梯共十九縣,成場 記文/甫 齊全 內分有自動機構二十部,寫字樓補鋪地位。隔晉假天花連燈飾。蔣直

兩座十三時高雙絡式寫字據大廈建於六層監密商場平台之上,大廈外

交通四通八達。離地線站約250碼。前往機場、火車站及海底隧道車

程紙五分至七五分四。大厦並有冷氣設備天橋與稱運大厦、海岸中心。

及別港城相選。可直達尖沙咀碼頭。巴士總站及海運大廈停車場。



大厦基座商場全部出租

百

昨訪問職訓中心

括電器、機械、印刷、木工和中心乃屬工業教育及訓練署所

B

分,該億大厦四樓的一個在昨晚七時四十

度會期開始事。 局一九八三——八四年 號外昨日刊登關於立法 號外昨日刊登關於立法 立法局復會 已提前開始

八員疲於奔命

址製滿機關,相信以本銷爲主。鹽方現仍調查集團幕後一小時一整夜,根據調查所得,該批濫品相信由泰國偸

大 厦

議協致達可必

真。若該批量品煉成三號海洛英,時值約五檢獲六公斤三號海洛英,六公斤嗎啡因,面

途前港香決解

П 居屋

人愛有間鄉在賽疑 子妻傷斬嫌涉夫農

突破成功領域、爭取公認學銜



等學歷 (UNIVERSITY DEGREE) 只須參加一項香 港及各地政府認可的 M.I.L. 公開考試·當你考獲上 述學銜,則可憑此申請升職及具定夠資格考取政府 所列大學資歷的職位。

本中心將於下列時間舉行示範介紹講座。將有 關此考試的範圍,資料及政府認可等情況詳細說明 ,免費招待各界,請早致電留位參加(只招待21歲 以上任職人仕)

講座地點:溫莎公爵社會服務大廈2樓

(灣仔照信樓隔攤)

FRI 30/9 免費介紹講座時間: 6:00P.M OR 7:30P.M.

預約留位電話:5-261626 5-220264

英國語言文化中心

CSL-01BDDB3

香港中環萬宜大厦1033-4室 TEACHERS : ... CM TO GM - CM CIVI ~ CIVIL SERVICE APPLICATIONS

C.GM SA~ CIVIL& SERVICE - APPLI

有助日理萬機



閣下可曾考慮過:你 現在的商業電話設備能否 充份促進閣下之業務 效率呢? 事實上,在這個科技 突飛猛進的時代,業務效率 誠是商業競爭的重要關鍵。

若能擁有一套效能特高的

通訊服務有限公司推出之最新電子商業通訊設備一一 「22SA系統」及「12SA系統」,正是未來全自動化辦公室的

「22SA系統」具備1,600條線路, 適合中型以上公司採用, 數字式波路信道不但可以傳聲, 更可輸送資料, 獨有之遠程 線路,能令閣下在總公司中直接與其他區域的分公司保持:

「12SA系統」具備384條線路,適合較小規模的公司 應用,其效能仿如「22SA系統」般,同樣具備全能程序控制 之靈活性,只需稍爲改裝,即能獲致多樣化的性能和效果。

這兩款新式商業電話系統,特色是將主要裝備融合於 精密的組件內,使效能增强而毋須擴大佔地面積;且具後備 電池,以在電力中斷時可確保資料記憶儲存不填消失。

「22SA系統」及「12SA系統」之設計精密靈巧的接線台 性能裝備可靠,操縱簡易,絕少發生故障,其先進優越之處, 可稱是電訊傳通界的重大成就!閣下如欲深入了解此先進 優越的商業電話系統,請致電5-8913177通訊服務有限公司, 我們的通訊服務專家自當樂意詳細介紹。

22SA系統」及「12SA系統」 最新電子商業通訊設備 促進業務效率

ENDORSED 羅許證

通訊服務有限公司

さんしまた 10g と と カ と 2 mg - 3 mg - 3 mg - 3 mg - 8 m

趙雅芝衣着仍保守 的層質學的學問題一層開動的學品但爲拍照也作新潮打扮

高要,私底下,她不敢作道樣的打扮,所以她知道自己不可以改變(新的替試,雜誌上刊登她穿着「乞兒裝」和電髮拍照,純粹是爲了仍沒有重大的轉變,據趙雅芝表示,無論她的髮型和衣着,從來不而有份出席開鏡禮的超雅芝, 娘近被人批評她衣着保守,故她的形磨批准,

菲琵姬絲性格叛逆 **却蒙神童導演靑眼** 冬天將至,她好希望再演古裝劇,但至今仍沒,她已有兩年沒有拍古裝劇,雖然她體驗過夏



OFFICIAL NOTICE PROPOSAL TO CHANGE A SHIP'S NAME

Wai-Ming CHOW, Assistant Secretary of ALLOCEAN CONTAINER TRAN-SPORTS LIMITED owner of the merchant ship SEAPAC LEXINGTON of HONG KONG official number: 373522 of gross tonnage 36042.01. tons of register tonnage 21999.68 tons, propose to change her name to ORIENTAL EDUCATOR. Any objections must be sent to the Registrar of Shipping at Hong Kong, within seven days of the appearance of this

Signed: Wai-Ming CHOW, **Assistant Secretary** Date : 27th September, 1983

香港地方法院離婚登記處聯絡者則法院得在其缺一十六號統一中心八字樓索取一份該申請書之副本,公司離婚申請書業經呈遞控訴下閉答辯人劉雪瓊最後、一十六號統一中心八字樓索取一份該申請書之副本,公司離婚申請書業經呈遞控訴下閉答辯人劉雪瓊最後、下聆訊本案。

寫字樓傢俬廣告 香港最高法院 經歷

8

班立徳啓

是勿說拍賣行拍賣 GOOD FITS KNITTING

GARMENT FTY. 之上點爐像似各物廣比

心話五

誼親 臨執締 在九 惠賜厚 龍殯儀舘出殯辱承 医阴君之睽於 高誼隆情殁存

感哀此鳴

庶室 西巴 雁

媳媳媳媳媳媳 陳 陳 陳 康 現 張 発

業の別では、シスリ

葉佩珩

未經審核之綜合業績

毛保養收入

投資及其他收益

登業收入

征發費用

每股溢利

除稅前溢利

對電視台錄影室內冷氣是對電影電視之不同,

萬梓良搶戲高明

了分,不可多多E。 拍廠眾,萬梓良對徐少强那身爛麻布然出衆,不過威則威點,在三十多度 魯俊谷讚有分寸

苦的一個客

片中他屬客事生气,為梓良演阅派無女一人,沒料到會在加盟孫氏之後,在孫氏參演一人則,沒料到會在加盟孫氏之後,在孫氏參演一人則,沒料到會在加盟孫氏之後,在孫氏參演一人則,沒料到會在加盟孫氏之後,在孫氏參演

亞洲保險有限公司

一九八三年度中期業績報告

年同期之港幣一千七百六十七萬九千元,增加百份之八。

董事會決議派發中期股惠,每股港幣三角給予在

年度全年所派之股息將不少於每股港幣九角。

兩天包括在內)暫停辦理過戶及登記手續

香港一九八三年九月二十七日

月五日已登記在股東名册之股東。如無特殊事故發生,董事會預測本

承董事會命

董事總經理

本公司股票將於一九八三年十月二十六日至十一月五日止(首尾

截至六月三十日止(六個月

一九八三年

港幣千元

9,311

14,133

(2,849

20,595

1,500

91.6仙

一九八二年

港幣千元

68,838

9,171

12,821

(2,813

19,179

(1,500)

17,679

84.8仙

對付

拍運動服裝廣告

利昨抵港





















advertisement.

- 二字三四 香港機勿兄弟拍費行啓







TODAY

99年由1927年7月1日起計,期滿可續

模字面積約爲600平方呎(參考資料)。

此等物業於交易消楚後交吉

香港軒尼詩道 500 號與利中心28字樓西翼(即三

越百货公司樓上)。索取亞程及查詢詳情說到銀

物業一: 王惟翰律師事務所 皇后大道中十一至

o 5-7909828

物業二:何煙梭律師事務所 德輔道中26A至28A

日昌大厦七、八、十及十一字樓。電話5-263336

拍賣日期與地點

年7月9日起計,期滿可積約75年。實用

十九號、公爵大厦四字樓。電話5-221611

約99年實用極字面積約爲 240 平方呎



AUCTION

主代表律師或本拍賣行索取。

銀主代表律師:

宗郷友世戚姻紳官

消

澄

拍賣日期

四日

拍賣物業地

按公契近

牌

座落:九龍佐敦谷北道三號偉景樓二

年由一八九八年七月

約爲四百九十二平方呎

(只供參考用)

天成

首試

吉製洋

教際日期:一九八三年十月七日正午十二時面積(約)五千七百七十方米 作收費停車場九龍飲州街 租約第K×-958租期先定十八個月,其後按月糧約租約第K×-958

操招標承租官地事

测量部索取,而招探圖則亦可往上述各辦事處查閱。署十一接九龍西區地政處及香港花園道美利大厦大樓地政署投探表格,通告及章程可向九龍彌敦道四零五號九龍政府合

業主法國可申

淸

選民登記申請

月九年三八九一曆公年二十七國民華中 匯率 趨穩定市面交易同復正常 粮食用品供應充裕

心燃消除搶購潮退 **時新食品因隔日補貨價格稍**

口油產品售價

香港微型電腦

風俗促進會有限公司

假康樂大厦三十二樓香港旅遊協

三十一日止之已審核年度帳項及附

通告

九八三年十月十二日(星期三),下午五

(一)接納及省覽截至一九八二年十二月

二)根據本會組織章程第三十(C)節之

三)根據本會組織章程第三十(B)節之

規定,選舉管理委員會委員五名

規定:委任管理委員會其餘六名委

承管理委員會命

張漢斌

海上,一日起附始生效之船舶及海港管理规例《避疑速度限制區》第四阶及海流在香港水域航行之遊艇船東、船主及操作人士注意由一九八一年遊。 左旋 医皮膜 限制 医丛 一九八三年第一二三號

呈之管理委員會報告書。

會會董廳舉行: 講程如下

料數日

承銀主命下列實重物樂公開拍

您略估值及狛魔行

o 5-222088

九龍灣地鐵站上蓋

德福花園

現貨新樓或連租約出售

首期二成

自住收租皆宜

餘款可分廿年供付 租金足可支付分期供款

所餘單位 先到先得

由每呎\$530起

曼聯對布拉格鄧勒 國球隊進軍歐洲盃賽

利物浦鬥丹麥奧頓 你主场歐洲盃賽冠軍盃對鄧勒首 型上仗人球功臣革倫治卻表示:「我相信我們能物除所射入之十二碼球。 勝遠語,但森林隊最近俱未有打出應有水準,然所射入战业要的一隻入球是十二 屬克作第二囘合發事。雖然他們周末聯賽一比零人球,但他的壘聯領隊艾堅遜該一後,在並無係將困擾之下會到東德作客,與法職以廿六日電)章健士時常都能夠一森林隊,於主场舉行歐洲足協盃首囘合勝二比零八十二屆 作客 凱撒羅頓 許勝不許 以上下日電)章健士時常都能夠一森林隊,於主场舉行歐洲足協盃首囘合勝二比零八十二屆 作客 凱撒羅頓 許勝不許 數

等。但今戰因爲章利之傷勢最重,故此我們打治療。但今戰因爲章利之傷勢最重,故此我們打治療。但今戰因爲章利之傷勢最重,故此我們打治療。但今戰因爲章利之傷勢最重,故此我們打會次未能代表球會上陣。 鴨巴甸主場迎冰島

打破美國壟斷百三年紀錄

澳洲 一號勇奪 盃賽錦標

先,打破美國觀斷該盃 一百卅二年之紀錄。 一百卅二年之紀錄。 一天以慶祝此次大勝。 使克今天宣佈全國休息 一天以慶祝此次大勝。 與州人在此間街上 一秒坐 自由號

第三屆亞洲手球賽次天 日本科威特分勝約旦沙地阿剌伯 **宵韓大勝香港**

有

南華會主辦第卅七屆

傷勢重須休

養三月

全港學界運會

優勝健見將代表參加港澳埠際賽 港學界游泳精英賽

韓機被擊

落餘波

蘇溜冰

不赴英

英國保守派足

呼籲嚴懲滋

事份子

球迷

新聞展開一般廣一的管理。 李維斯頓也是胡斯力青年保守黨的主席,而波爾是倫敦區青年保守黨 的派亞臣,來自倫敦附近一位建築工人,以及廿四歲的波爾,他是位電腦的派亞臣,來自倫敦附近一位建築工人,以及廿四歲的波爾,他是位電腦期間展開一般廣一的管理。 李維斯頓也是胡斯力青年保守黨的主席,而波爾是倫敦區,他是位電腦期間展開一般廣一的管理。

一四歐洲國足球隊

六世界盃賽

未來的歐洲初 设足球當局努力下,似乎仍找不到解决辦法去解决此種可毁壞足球門的報告說:「球季休息期間看到例行的講座及討論關於足球暴力

夏福特室內女網賽 金夫人韋迪

(十五萬元獎金的美國女子室)等,参加者俱爲卅歲以上,)斯根菲。。 (新根菲)。 争后座 參加者由卅五至九一歲

世界老 美德澳暫佔先 人運會

格創兩項九十歲級世新 日電)美國・西德和澳洲在第五屆世

干運動員,年齡由三十五至九十二歲,参加此項列獎牌榜首。

的西德除居次席,獲四十二獎牌,而祇有六十人的澳名男女代表,是最大的參賽隊伍。三天比賽中,真了五十五獎牌一包括十九金十九銀十紀錄,又創一百米紀錄。

的興趣活動。該位建築工程師目前已個人獨設史必查表示,他的問犯在世界元老賽成績 銅牌。但西德女子在各級别比賽中都獲五獎

馬勒當拿尙未知曉 週末聯賽被踢中足踝

兩英國人 打桌球達百五小時 創堅尼斯世界紀錄 爲弱智」 人仕籌欵

比克和丹福特表示他們的馬拉松式打桌球,爲弱智人工由章特島的麥昆倫和伊里斯保持。根據堅尼斯世界紀錄大全,前世界紀錄爲一百四十一小草根據堅尼斯世界紀錄大全,前世界紀錄爲一百四十一小草 廿九歲的丹福特表示,曾不停打桌球一百四十 前世界紀錄爲一百四十一小時二日

動,使該强健的阿根廷一年最關目的受傷一。 今天體育報章形容爲一本不能所謂及他的傷勢, 默迪卡足球八組初賽 阿根廷輕取尼泊爾

南韓隊擊敗孟加拉 阿根廷已穩奪該組出綫權

養。 松到蘇聯消息,說

加强管理 三比〇經取尼泊爾,獲得晉入默迪卡杯足球準决賽。三比〇經取尼泊爾,獲得晉入默迪卡杯足球準决賽。

三比〇經取尼泊爾,獲得晉入默迪卡杯足球準决賽。

三比〇經取尼泊爾,獲得晉入默迪卡杯足球準决賽。

刑威分暴力份子,並在新年格各隔球迷,用門果來分隔

,組成「托利足球支持者組足球場內的暴力事件」还送了一份報告給英國內政

阿爾及

我們很担心,因該問題



今續講「發願文

黃志添作



新硬朗打法隻眼開隻眼 而他亦不滿西班牙球盤 他們很多都像野人。+

英諾頓芭蕾舞團

华唐文化

消災,且地勢背山面海蓋以其英靈怒應,解危更受神風而四季吉祥。

重來將演出五塲

開光典禮・由港値理録~志祥・単行大王廟重修落成 ・郷州洲街坊同慶公 棉・郷 张奴,傳銘 業,陳錦添 鎮理唐慶, 東



·;江吞千里想空城。人間豈有滄浪水風乘勢;野渡橫舟浪狹擊。星門兩三夜燈鱉十萬兵。難扶殘夢夢難成。春

何日日多。記得畫解銀燭夜 起居無恙近如何?響疑環珮 秋河。欲訴離懷惑逝波。夢

秋月 ·金風在樹夜閒聲。海隅不少故核:垂老難忘去國情。白遊樓台月最明。 殷風時候最 少婆遲客白露生贈

桃源像故 白霄黃葭人遠。今夜 八(秋夜) 許筱明

位於非洲大陸南端的南非,是一個遙遠而多姿多来的國家,母城開普敦幽雅宜人。

克魯格國家公園是非洲動物的自由家園,是世上最大及最著名的動物國家公園,無

如果您想暢遊南非,請與辦理南非旅行團的旅行社聯絡;如果您想獲得有關南非的

旅遊消息及精美的中文介紹手册,請寫上您的姓名,住址,職業,年齡及電話號碼,寄

城後背景即南非最醒目的標誌——桌山。開普半島南端最著名的好望角,以及大西洋。

論是愛好大自然者,旅遊,購物或運動者,南非都是您的最佳選擇。

印度洋兩洋交匯的奇景,令人永志難忘。

到以下地址。





TRAVEL PAGE

逢星期三出版

南非共和國觀光局 African Tourist Corporation,

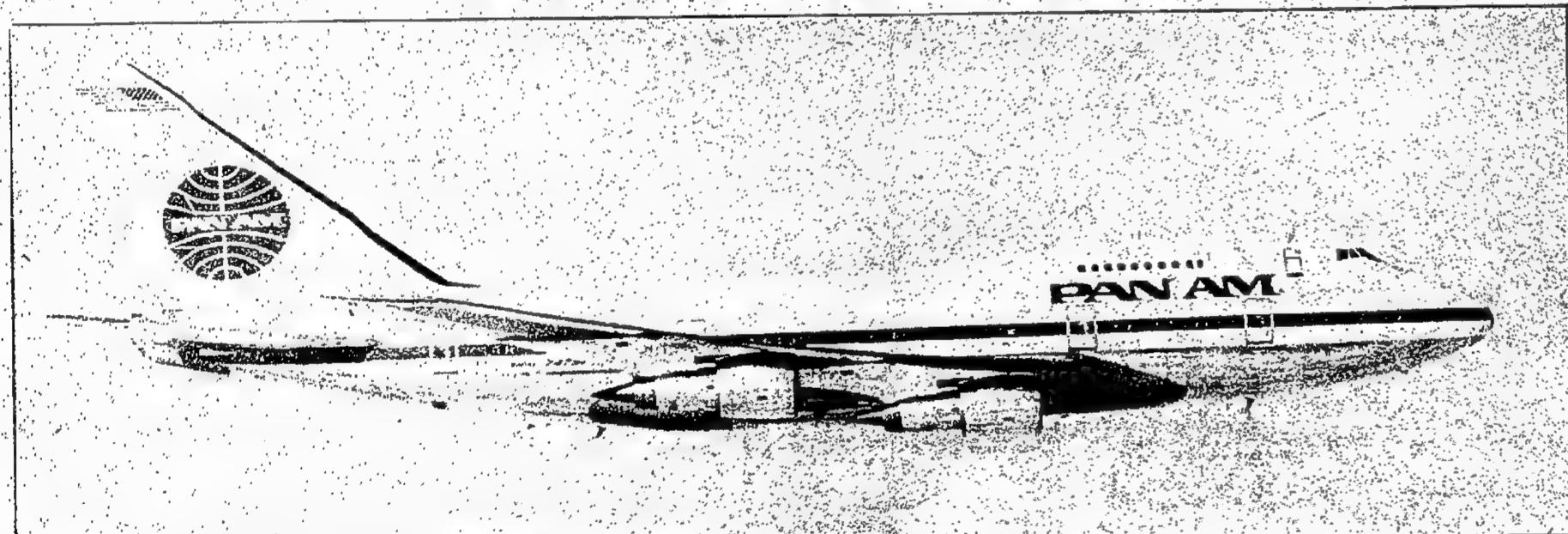
Akasaka Lions Building, 2Fl., 1-1-2 Moto Akasaka, Minato-ku, Tokyo, Japan 107

WKYP/Date 28-9 -83

務服遊旅

旅遊展覽

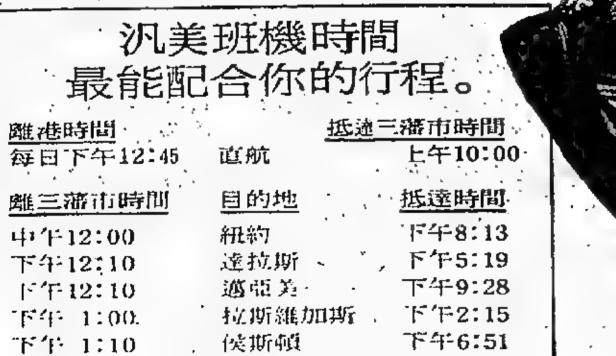
阻住我是别妻。



测美747SP之特点

倍感平穩舒適。

汎美獨家由三藩市直飛 紐約•達拉斯•新奧爾良•芝加哥• 邁亞美•候斯頓•拉斯維加斯。



新奥爾良

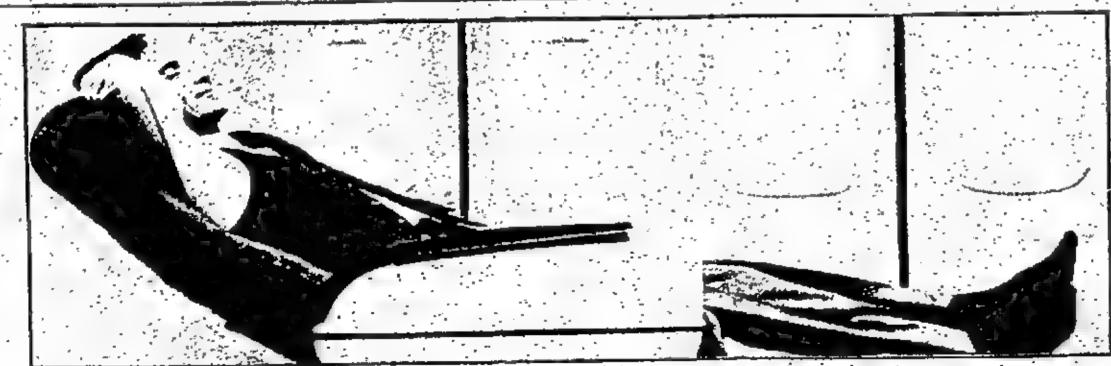
芝加哥

下午 1:10

干午 1:15

下午8:29

下午7:05



頭等及特等客位之廣體貴賓座。

汎美頭等之平臥式睡椅,完全伸展,長達五窗位, 特別寬敞舒適,置身其中,閣下旣可閉日養神,又可 處理公事,更可無拘無束地品嚐汎美之佳餚美酒。 汎美特等客位,經重新設計,前後左右空間特多。 任君舒展,如置身自我天地。

重新設計之 特等客位 更寬敞, 更舒適。

諦即向各大旅行社或汎美訂位部 (電話:5-231111)接洽。 汎英訂位部:香港:中環歷山大厦一模。 貨運部電話: 3-8298962

後,派葛拉洪二號教火船馳教火,繼而要延至船頭及三號艙火,繼而要延至船頭及三號艙火,繼而要延至船頭及三號艙火,繼而要延至船頭及三號艙火,繼而要延至船頭及三號艙

榮獲美國最佳銷售獎

面省當年

香港賽

(逢星期五出發)

(选里期一出發)

·七天張島豪華遊

★九天環島(阿里山)。

(差显期大出設)

(逢星期一出發)

★6 天印尼(何加達)\$2.990

(逢星期一出發)

(逢星期六出發)

(差星期六出發)

(逢星期五出發)

(逢星期一出發)

(逢星期四出發)

(每週出發)

(毎週出發)

(逢星期六出發)

★8 天本州廸土尼樂園\$3,590

★10天本州鹿兒島 \$5,000

(達星期六出設) ★7 天菲律賓(百流島)\$2,190 (達星期大出設)

(毎週出級)

(委出天天)

★7 天北海道本州·

★9天馬星寨

水6 天韓國

一否認謀殺罪々

明思榮休

香港

馬馬

助學金

華僑日報讀者

宣

行銀區



年代管理問題

有萬羅包容內

案

頭

局

設

施

983

始分批發支票

油旺北中香

四上華香〇

話話話話話 八四四三九

七〇〇妻-六七六六-八四九三八

二九三七一

來者已 取請訂 會前閱

港幣叁拾伍元

問

早報書店

香港區

念講座

海角度看中國現代/ 四時十五分在中大型 主持。該降座將於 块代化的前景] 。 馬教授將以國語中大邳逸夫堂舉行,講題為「從經將於九月二十八日〈星期三〉下午脫於九月二十八日〈星期三〉下午社會科學院院長馬洪教授專程來港

営的行業並不符合 屋經營者並不合資

5-441938 - 5-411658 - 5-437242

問部漏

3---600829港澳

性能優越-聲靜美觀-服務最好 中國冷氣有限公司 電話:5-295581 5-286342

樓房內外,天面地庫,升降 機底,門窗牆壁,石屎裂縫

,有關漏水屢修無效問題使 用各國有效材料修葺立單保





車

保用三年

九龍灣偉業街87號

3-7570566 3-7570661

美陶士 • METALPLAS

不銹鋼座地煙灰盅

美陶士製造有限公司

營業部: 5-229896

窗口型冷/暖氣機7700-24000BTU

至 5000元

SHIBA BD-4511型



耳

全部展品

460

電話:5-233617 5-240849 5-24179

私家看護 供應各類文憑護士專爲 老弱姆孺傷残癱瘓大小

失禁病患者提供各項護 理。長用短用一律歡迎 **永安私家看護服務社** 九龍砵蘭街163-173好旺角中心一樓 辦公時間 朝十晚八



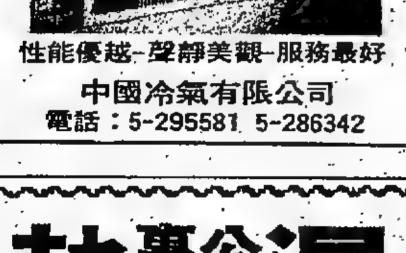
英國摩根氏髮腊髮乳

THE T

Morgans

稳代理:鼓手牌

消毒藥水 清氣香餅 脱鐵銹水



用免費查察。有意請電:



四天遍遊:台北、桃園、六福村野生動

中正紀念堂等名勝風光,一流食宿,超

高原、横城、太平、恰保等地名勝風光

山。箱框。東京都內,銀座。東京。漢

府》福岡。熊本。阿蘇火山等名勝風光

良。京都。名古屋。箱根。大阪等名勝

風光。一班食宿及全觀廸士尼樂園。

酒店十機票

事人主理票務部 專領電話:5-413083

香港德輔道中八十八號十八樓?

代售全球各國遠程機票·特廉美加·歐陸及東南亞各地機栗·歡迎查詢。

四大酒店挪力贊助

城。華克山莊。臨津閣。等名勝風光

西程停留台北不另收費

,一流食宿。超值事受

·精選行程·一流食宿·超值事受

物圈、夜穗舍、爲來、陽明山、故宫、

(四天)\$1,450

(七天)\$2,990

七批

公演 粤劇



品 吸毒

展標語歌 設計賽

母運動將展開

東華三院籌象

本期預告·

對面專題:手球,新興的體育運動

兒童週刊緣份(星期堂篇)

鄉晤會



Colour Weekly

游派須防海中殺手

那列早迎洛殿山(旅遊乙貝) 一里座本週運程推算 思古幽情。身邊瑣事 電視節目表 丁善德的鋼琴作品 日香海和 娘瓜

吃菇有益(食在香港)

隨華僑日報附送





警方申請將 覆判

跳島決學辦

道路安全日

香港大子大厦地下27A

深水埗:大埔道156號即地下。

土瓜灣:旭日街19號

報名地點:

観 塘:裕民坊63號地下

准仔高士打道250號伊利沙伯大厦 5-7950956

5-787348

5-739570 3-691042

3-7776897 3-646283

3-891438

香港人遊香港 華僑日報讀者 七海旅行團主辦 獲參加團友一致好評 梅窩專線冷氣船位 專車上山不必輪候 旅途舒適精美上業 乘豪華客位專輪往返梅窩 瀏覽東方威尼斯大澳漁村 漫遊龍田新村觀最新建設 代售票處: 自由選購著名特產及海味 專車直達昂平寶蓮寺攬勝 遍遊大嶼山風光秀麗如畫 鳳凰山齋堂享用精美上素 金寶彩色冲印其中士間港九分店 5-235265 5-260511 5-729705

漫遊茶園品當山水豆腐花 觀光石壁水塘賞偉大建設 全塲贈送陳意齋旅行三寶 楊協成贊助檸檬茶奉嘉賓

曾到

作舞曾得國際獎

倉

陳嘉鳴 地演

願望置樓讓家

張二

曼

装頭

痛

再見大帽山

本唱片特別推薦全港靑少年學生欣賞

現首次在唱片公開

★主題由「再見』,再見」由伍婉而上門。在香港早長,香港電台,商業 冠台播出後,獲熱烈之共鳴,現已有數十學校及團體採用為「告別歌」

預料該曲將會流行成爲人人愛唱之GOOD BYE SONG。 ★巴加印十萬份主題曲「再見!再見!」歌譜,將可在各唱片公司免費

本唱片歌手:佐婉珊(曾主唱時間・時間)

林少聰(心曲付達人、縱有創傷又如何、少年夢) | 闘志誠(顕像小飛鳥・登大帽山)

曲:梅廣才(曾參與麥理治徑大碟部份作曲) 亞洲唱片公司製作,新興唱片及港九各唱片公司發售

多國演出

呂春萍高 高蹤名字有典故 有好處

呂良偉要改變戲 望能 作多方面嘗試

每天收費

三寸半位(一格高)每段四十 加印紅色每段五十七元半

> 位 (二格高) 每段八十 加印紅色每段一百一十五元

廉價廠房出租

買賣租賃·建築材料

瓷磚潔具·電器燈飾

像俬裝修·居室設計

香港仔黃竹坑道63號9/FA 9710呎

交通便利 15分鐘左右可到達中環 清電:5-633129或630391

治購處: 陳氏企業有限公司

H226009城記有限公司 0—834379新界辦事處

售\$645,000.00 餘欵分期十年

售\$195,000.00 ALIMAK SCANDOL 7/20 PASSENGER HOIST 售\$150,000.00

筲箕灣西灣河街

舖位伍干呎廉租

城配有限公司

特平廠房出租 長沙灣永康街38-40號 筲箕灣尾亞公岩

民興工業大厦十七樓連天台 廠房面積3720呎 天台面積2889呎 誘**電H:** 633129

旺角彌敦道721一5近旺角道口

高級寫字模招租 面積525—770平方呎 中央冷氣系統

位,即可入住。 山光道10號750呎——有車位 山光道14號有蓋車位出售

仍照原價低至八五折出售 鄰近火車站、巴士站,交通方便 检索火車前往九龍只需卅分鐘。

香港連輔道中Y07-111號余樂本行1502室

靈偉工業大厦

臺灣白田壩街53一61號

回760呎起

5-202802 0-403209

皇后大道中128—140號

威享大厦 新型寫字樓 高低層租售

城即有限公司

六基有限公司

安達工業大厦

B座二樓8,950呎 面利意:A座五樓5,056呎

B座五樓5,571呎 廉售每呎190元

義置業有限公司

香港德輔道中84號章記大厦1201-4室 進話:5-452522

(詳情請在辦公時間內撥電話租務部 洽商。

全話5——244133塔內綫259號

學助量救

囊善解請

萬宜大厦和

寫字樓旺舖實用面積計

面積由三百餘呎至千餘呎

報日僑華

翁仁長善

電話5-239859 5-226917

屯門區廠房租售

十一樓。面積11,000呎。室內停車場。

5冷氣裝修簡格俱全 九月內可遷入租金特廉

電梯六部直達各單位,直接業主

灣子譚臣道76—78號卓信商業大厦寫字樓 大小單位面積由二百餘呎至七百餘呎全部

特價租售交通方便經已入伙 電話:5-231552洽

電話:5-458288 馬小姐洽

批發貨價開初仍

中国基础 (1) 中国 (2) 中国 (2) 中国 (3) 中国 (4) 中国 (4) 中国 (5) 中国 (5)

配合大幅加息挽救港匯政策銀行 息

財務公司存息普遍調高 美電收市八二五至八 下跌十四點 四厘總算勉強穩住匯價

7,英幼成一三凯四九〇,跌〇站五一巷工,馬克成三一四點八十六分一厘。时務公司存息普遍調高至十四厘,隔晚升幅3、巷随指數繼續回穩。銀行同業拆息,隔晚錢拆至廿五厘收束及大力抽緊短期資金供應,隔晚稅拆息徒升至廿五厘的紀錄高水 〇,跌三點九〇種光,且元,收市爲八二五至八三〇,

· 升一二點九〇港元· 何百星架坡元兑三九八· 跌一三點二五港元,每百法國法郎兌一〇六大元纪六九〇斯六〇,跌二五點三五港元,每百澳洲元兑七六大點六五,跌二六點八五港元

由於目削港府正研究固定匯率問題,以才使美元再被抑低,收市後做價進一步跌元短期頭寸的供應,使關夜錢拆息挾升綠水平則做隨着中資銀行吸納,做假縱步上

港匯指數再升 **黔**

元來停止潛元繼續下

(取一系列的挽救港元措施、相信也難打破這觸現狀。)作爲自由市場的優勢。據指出,昨日美金的實力依然强定港元匯率,必然會令外匯買賣出現黑市市場,就像現定将、雖都經理為根準認爲一方面固然可以阻止嚴重的投資

突立法接收恆隆銀行 對金融應有安定作用

此舉實屬必治,用总全善,故對整體金融應有安定作用。(關於達收市後公佈,暫時對金融市况未有產生影响。至於今日市場主對於府接管,金融司出任該銀行董事會主席,同時歷豐銀行亦將派出高昨日本港金融市坞收市後,立法局召開緊急會議,立即通過三

內個月期九厘一八七五,跌

港元稍升勢仍弱加息三厘再增成本

零售物

價普遍繼續

調整

警近兩天 | 會仍是極高的 - 工商經營成本也會提高 | 器商承認,平升勢有壓抑作用的。 - 工商經營成本也會提高 | 器商承認,平加息却同時增加經營成本,因此港元匯價非升囘月中時以上回,目前港元匯價仍較月中時低,因此近兩天稍微升未足以阻

基域

是分之八。 九斯四噸。至於米碌入口限 一九萬〇五百一十五點六噸 一

最低存款額HK \$50,000

14.5%

14/75%

14.75%

14.5%

14.5%

定期存款諮詢請電: 5-8396254

最低存款額

HK \$500,000

其他信貸服務:

隔晚存款

-星期

兩星期

--個月

兩個月

日七)日各種重点 和批發商表示:山 和批發商表示:山

何担也行力行为

跌再 保僅市收

英 月 Ŀ 爲轉

超出

的贷款分配相當滿意

本港糖

跌金市 。融場 市利

白銀價稅 美國

幼砂糖期貨復沽放

市開融金洲歐

盲目跟

與黃金

圴獲慘重損失

降

研究報告・由於根據法國國家円

美三團體保

5、大利股份佔百分之三十的 5、大利股份佔百分之六十, 5、大利股份佔百分之六十, 5、大利股份佔百分之六十, 5、大利股份佔百分之六十, 5、大利股份佔百分之六十, 5、大利股份佔百分之六十, 5、大利股份佔百分之六十, 5、大利股份佔百分之六十, 5、大利股份佔百分之一, 5、大利股份。 5 大利股份。 5 大利民公。 5 大利股份。 5 大利民公。 5 大利公。 5 大利公。 5 大利公。 5 大利公。 5 大利公。

和進動難。下,有正式投產。中一年,根據協議,中

限中

年會

有

假六四

如奶。三月期货每噸一至Q點七五磅,降收(二十六日)原料現货分,三月期货每磅九點三〇十月期货每磅九路三〇十月期货每磅九路三〇十月期货每磅九路三〇十月期货每磅九路三〇十月期货每磅九路三〇十月期货每磅九路三〇

象 效果大有可能 為果大有可能用 為果大有可能用 四季,民間與

期豆

関部門批准・於九月一村吉卡皮革公司・経済取名爲中國川

二十四日正式成立 · 公 和運動鞋 · 它將安裝三 和運動鞋 · 它將安裝三 能生產線和各項附屬設 條生產線和各項附屬設 等。 一一百萬雙皮鞋

車輛機械租購/租賃..... 林劉淑英 5-8396210

13.5%

13.5%

13.5%

13%

13%

13%

樓宇貸款 鄔智群 香港灣仔禮頓道77號禮頓中心十樓

股市行情 融 金

H:K.\$ 7.15 7.40 H.K.\$ 10.65 10.95 10.70 10.90 H.K.\$ 2.95 3.10 紐約股市(道瓊斯工獎指數) 東京股市(道瓊斯工業指數)

附市指數 - 9.45(1251.02) 收市指數 十 68.37 (9414.15) 倫敦金市(毎盎斯) U.S. - 1.50(413.50)U.S. - 2.75(412.25)2.6506 馬克 1.5020 美元 238.10 日元 美元開 市價格:法闌克鶥。

胡月香 5-8396220 5-8396256

最低存款額 HK \$1,000

十八個月

网年

. 3年

PU年

超過一年期限之存款,每半年付息一次。

滙豐銀行各分行均代辦理

組升點

本本学論是:中共政府的補助,使称人类國際婦女成友工人工會,向商業部提出投訴, 與與領事,據投訴者說:此種在領事上之不利 與與領事,據投訴者說:此種在領事上之不利 與與領事,據投訴者說:此種在領事上之不利 與與領事,據投訴者說:此種在領事上之不利 與與領事,據投訴者說:此種在領事上之不利 與與領事,據投訴者說:此種在領事上之不利 與與領事,據投訴者說:此種在領事上之不利 與與領事,據投訴者說:此種在領事上之不利 與與國失業人數增多, 與國際婦女成友工人工會,向商業部提出投訴, 與於國失業人數增多,

共紡織品及成衣輸美協定 美國與中共政府上月宜佐 意合資辦工廠 饰兩國簽訂五年限制

料明年投產年產百萬 產年產百萬雙

奈而信要員

化 間 司 司 隆 隆 文 經 州 , 隆 行 长 經 州 , 隆 行 长 记 服 而 洋 十

造

賈

糖

告

期

有限公司,有意在生物為爲總部的美亞信融。司總裁馬弘表示,以

蛋、皮蛋及

,而各類蛋品價格雖主因蔬菜價格十分是

商說

美亞信融資有

强價格升高百分五至百 一二市斤六百零五元,一 二市斤六百零五元,一 一二市斤六百零五元,一

百零三市广大百零五十十五百七元,一百四十市广大百零五十市广大百零五十市广大百二十市广大百二十市广大百二十市广大百二十市广大百二十市广大百二十市广大百二十市广大百二十市广大百二十市广大百二十市广大百二十市

十元,一百二十市斤四市斤四百元,一百二十元, 市斤四百元,一百一十二市斤四百元,一百一十元, 市斤二百四十元,九十五市斤二百四十元,一百一十二

趨幅小

· 期宣佈全面調整各類蛋外匯波動率的性的例常調整 - 期景 - 数强、皮强及鸭蛋上外匯波动影响,而是市外匯波动影响,而是市外匯波动影响,而是市场强力。

布拉斯県地區:為近個 市厅三百三十五市厅三百八十 市厅三百三十五市厅三百八十 市厅三百三十五市厅三百八十 市厅三百三十五市厅三百二十五元,九十市厅三百三十五元,九十市厅三百八十

香港

亚非受港匯劇烈波 番品 賈

鷄蛋 番品、 皮蛋價格上升 公司表示只是例行性的季節性價 格全 咸蛋下降 山 調

各佔百分五

華聯調

象

天兩後最看速看未 九七五兩時點點點間九十三半

隆重開幕 九點半・表錯七百情

場照開場一条!滿 **炸卵** 神翰李 海 拍賣故首年五空放巨億 攝地官部來百前瞭製菓

題全首球 注舉目世 。物人的大偉紀世本。

獎像金卡斯奧項八體

K 678091

孩救 子救 路改 正邪 證麒華黃 徒强辛辣: \$早今都銀 角旺龍九 頓盛華:台舞利 321 5-7373B8

明燒

招子鬼早十

鬼馬塲黙

情 唱 你

球明·慶·普

莊養娜菲豫 威暴惠丹詹

情赤 精小千大明 妖與老天

園燒

座打速請

可從 天三後最 **烯原记比花妮珍兰类**

都富 聲樂

影電味有佳最爲譽展影城康

絲戴蔥蘿拉姬體夢娜海農

雅瑪瑙莉蒂秀絲琳倫置

宜不查兒

如性火火泛春奔慾

靈 伴 綠 紅 濫 潮 騰火

星福·地族油·華龍

條稍又更拍歐黃場五天今 作心一後推進華場五天今

晒都你笑劇情 卜紅一主 陳一李 汪 • 面紅到!喜愛 卜部演奏秀朗殿再

子醜怕

上老醜怕際環境

週二第入進然昂

簡 解 解 。

無一六三秘宮於片看 遺覽院宮·搜涛等本

海照場六天今

巨拍實故首年五絶空 片攝地宮部來百後前

園明圓燒火

作傑力傾朮羊翰李:演導名

手魂追腿霸拳神:塲夜午

映獻大盛天今。

子鳃怕

大雅 人 大 性 華 享 華 四 種 華 電 華 早

樂氏門金泰國

蠱毒:場五家獨利順

樂

仔醜怕

潮春慾色: 塲早今都當

× 666148 H173496

天15第!滿大 出情最慕莎尤棕嬌莉安兒美玉冰 · 演挑拉娜物髮桑亞德 人骨肌



攝實故首絕空 製地宮次後前 0 圍明圓

0 812795

合安 關 陳 黎 ^與彭 資嚴希山海和莉持漢演齡



之殺惹降慘!電鶩邪禍身下頭中影心異 長探休退: 塲早今華麗

!影電心蓋異邪



妹也四人早十帝 花蕊點檔場貼后 。 姊三案女儿今

映默大盛天今 拍實巫南深、孫地族洋入 盟毒

國國火三四兩 明燒:點院

第五光 親公南 舞點 蜜餘 性半華 的場 時 親

k820749 場至關映獻奏天今



刀上色贴國 社國 1一字三際 女際 把頭:四 母蟲紅十 春縣**動點** !佬:半 禾嘉·都皇·后皇 映 献 天 今 影電魄駭心驚術巫教邪

作傑演導齡彭 山海關·莉莉陳·持漢黎 入出 拍冒 揭搜 部巫 南深 死生 攝險 怪秘 落族 洋入 魂招,佬山芽!驚叫,婆麂東 帮視野場展為 靈毒場年為 : 夜禾

有 司 限

毎担

五

九總成交八

湖北、浙江、江

影。國。倫都都都勢

五

變

猪貨源正

常

業交匯點。美亞信公司 將來,均會是亞洲的商 信香港,無論是現在或

, 共成一百四十四手,一交易所發表昨日收市價寫

下萬二千 晒食瓶,比上年底都預測,八三至八四年度,

	<u>'</u>	港幣五十萬元或相等	之外幣存款。	利率行情:	
期限	1, 1	港幣利率 美金利率	斯隍	港幣利率。	美金利率
廿四小時選一星期 一星期 一個月 二個月	知	15.000% 8.8750% 15.000% 9.2500% 14.750% 9.1250% 14.500% 9.2500% 14.500% 9.2500%	三個月一兩年五年	14.500% 14.250% 13.000% 13.000%	9.3125% 9.5000% 9.7500% 10.0000%
The second secon					

中環和加入度三樓 中環子諸道中歐陸貿易中心八樓 昨日獲多利同業利率 18.25% p.a.

心中仔港香

仔港香

映獻天今

主要陳朗李汪演・秀・殿馬

怕

圍明圓燒火

仔追醫見

• 女生智

找先夜狂我四 錢生場。為點 華與**實**午色場

黨拆練或場半十 白士女:早點



一血第司洲 巨一一機立 片又滴一公

壞

孩

警車 K 617169

灩映題場六天今 軍冠座賣滿狂日連 巨拍實故首年五絶空 片攝地宮部來百後前 国网国澳大

波風城龍九: 塲夜午



機殺傷夜午今頓盛華

^{夜烟}映獻大盛天今

演主要秀陳・朗殿李・禹汪

仔哪怕

紅你劇愛一一拍司華

晒臉笑情精後拖繼麒

即競爭之下,一個





不見 主系伊 薛艾 斯摩艾 尚 宜童 演利力 地莉 利薩奔



资型農映獻大盛天今

演主雯秀陳・朗殿李・禹汪

子醣怕

紅你劃愛一一拍司華

晒臉笑情精後拖雞麒

都到喜心又更一公



^{傑特豪森}羅域^{護協}





粉計陳夜近生十 陴破夢場。人點 - 脂吉: 午勿半

娛

晒都你笑劇情卜紅一主 陳 李 汪] 面紅到 ! 喜愛卜部演委秀朗殿再

天15第!滿大

出情最 基 莎 尤 棕 嬌 莉 安 兒 美 玉 冰 · 演 挑 拉 娜 物 爱 桑 亞 德 人 骨 肌

清水石資」精香楚樂新拿

車老桃福 開過地油 出朝龍今 爺色星 三 蔵 租女華早 學快·都新利多域質業病量年病量華麗 k657116 k618167



詹樂快 血都新拿

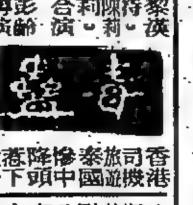
H 670421 髓滿爆大|今天後最 表 錯

> 映選天明 米與和三 六椿尚德 演主寶金洪

3-921958 H 670421



仔港省角頭牛 場五天今



不兒 主麗安山關莉陳持黎

升/跌

33.20 13.16 13.52 23.21 23.21 201.32 20.02

財務

地產上半年

而不多。 ,市假低跌,而成值大幅减少,頭示賣家急於求 ,市假低跌,而成值大幅減少,頭示賣家急於求 從成值與指數之觀點而含,這是一個好現象

盈利比去年略减

上半年盈利爲八百二十一萬

然而,促使昨日市假之低跌,其因素頗多, 然而,促使昨日市假之低跌,其因素頗多。 然到不安,銀行加息三原,對港元之疲弱勢雖已 所以治因素外,金融局勢之動廣,已足以使人心 於到不安,銀行加息三原,對港元之疲弱勢雖已 然到不安,銀行加息三原,對港元之疲弱勢雖已 然到不安,銀行加息三原,對港元之疲弱勢雖已

發中期息每股五仙。

去年同期減少約二百萬

七

3501.40 3502.40 3182.25 12558.20 3586.41

2387.27 455.65 3144.58

九月

25 36

憨加深。换宫之,政府接管恆隆銀行的消息對映局勢勁蕩中,該項消息乃厲示金融勁盜情况行的消息,雖恆隆銀行非爲上市公司,在當前於昨日收市後,據政府突然宣佈接管恆隆

遠東分類指數

芝各股東

會建議派發股息

辦理股

△沿洲保険

宣佈派發中期息三角,截止過戶

上市公

公司派息消息

全一億五千五百餘萬元。 市之指數轉見報低,據恆生指數收市囘降至八百市之指數轉見報低,據恆生指數收市囘降至八百中。惟後繼之力,高彈後市假即感有囘軟趨勢,收至開市之最初期,簽莽美元匯價之囘軟,且接承

波又起

純利

二千

四百萬元

收市為七一

製與輕微

倫敦股市勢放緩

金融時報指數收市為七〇二

熟五,跌四熟四

· 指交 機數易

港股市交投 做價 先穩好後 大幅度減少

和證券等 等。《黑七〇,比前日囘跌九點三二。由於買家選等。《黑七〇,比前日囘跌九點三二。由於買家選等。 〇〇點七〇 低軟 、青洲英

• 徒聰謠言,你 造社會的不安

加息三厘後,銀行公會及金融事務科經長

刃う安うし見り貨幣供應數字減少反應良好 指 數又創新高紀錄 股市表現堅俏

杜瓊斯工業平均指數以 再一次創下最高收市紀錄 斯工类股平均指數因市到中午時分,杜瓊

友聯銀行

一千七百手左右,上週一片也太宗股票買賣抵有一件也有手一萬股或以戶買家的交投比上一天戶買家的交投比上一天 **数開市後初段大幅上揚** 分析家說,股價指

又市加廿 以有上六 創利貨日

受獲利回吐影响

轉朝換 4

事

〇元(珠八仙) - 寶虹 一九九元(珠八仙) - 寶虹 九九元(珠八仙) - 寶堡 九九元(珠四仙) - 七八(珠五·五一) 一七八(珠五·五一) 一七八(珠五·五一) 一七八(珠五·五一) 一七四(珠五·五一)

宜冷靜

·海登三·八六元(跌十二仙),海登三·八六元(跌十二仙),公衆銀行二四五元(跌十二仙),次衆銀行二四五元(跌

高峰

問題上,「胆色」加「大力」」(一句「狗熊」,反之,則由「狗熊」雙「英雄」之稱的香港,「英雄」隨時會在一夜之間變多人不堪一點,敗下陣來,何况有冒險家變多人不堪一點,敗下陣來,何况有冒險家變

824,000 640,000 515,000 492,000

图像缓渐 489,000 472,695 464,500 393,108

"我方泽珠啊 日本

人頭馬·

股市成交價目表 香港會成交: 34,480,000元

四會成交總額:155,660,000元 遠東指數: 3697.48跌45.64 恒生指数:800.70跌9.32 金指數、717.25跌10.52銀指數 590.92跌5.71 金銀指數 667.45跌9.07 開市價 最高價 最低價 (一)銀行及財務類 20.00 東亞銀行 第一太平財務 2.55 恆生銀行 匯豐銀行

金銀會成交: 58,320,000元

工商銀行

福華銀行 海外信託銀行 美迪臣證券 永盛財務 **友聯銀行** 水隆銀行 伯和證券 2.95 2.975 2.975 2.95 3.15 和黃認股權證 3.15 (二) 債券類 巷燈債券9.25% 73.5% 73.5% 73.5% 73.5% 73.5% ----5.70 5.70 5.65 5.90 5.80 港燈認股權證 九倉債券7.5% ____ 63.5% 64.0% 63.0% 和黃債券 61.5% 61.5% 61.0% 61.5% 61.0% ---盟地債券8% 3.30 置地認股權證86 3.65 3.65 3.30 _____

0.93 . 0.95 1.06 怡和認股權證92 0.98 (三)公用事業類 11.70 12.00 中進電力 6.50 中遊巴士 海底隧道(除息) 10,20 10.20 10.00 港燈集團(除息)5.20 5.20 5.00 5.05 40.25 41.0041.00 中难煤泵 42.00 電話公司 29.80 28.80 29.00 1.90 油線地小輪 1.94 1.90 1.94 九龍巴士 ----

聯合企業 雅利登太平行 資威 西美愛 第一太平實業 周生生 和記黃埔 能達科技 利豐(除息 廖創與 連卡佛A 好世界投資 太古洋行人 瑞典公司 先施公司 會德豐A 永安公司 永安集團 世紀城市 長江實業 莊士置業 遠東發展 第一城市

九龍會成交: 530,000元 2.50 64.0% 64.0% 63.0% 0.94 0.93 12.00 12.00 6.60 信託A 合和 40.50 新昌集團 28.80 28.90 新昌地産 希佩與紫(除息):

(四)工商企業類 佳寧集團(暫停牌 莊土集團(除息)0.83 (五)地產建築類 百寧順(暫停牌)---0.18 0.19 6.80 6.75 7.05 四海地產(除息)—— . ____ 金山地產 嘉年地產 鷹君地產 0.441.74 **恆隆** 夏利文· 恒基兆浆 岛成行 蹤地公司

0.37

0.44

國際城市

1.05 2.20 0.18 0.18 6.80 6.80 0.53 ____ 0.72 0:43 0.44 1.74 1.75 2:825 3.65 3,65 ÷ 1.52 0:69 0.67 0.19 0.190.365 0.37 0.380.415 0.41 0.42 0.44

利典發展 利安地產 美居集團 茑邦投资 新城市地產 新世界發展 鸿易國際 百利保 保華建築 聯邦地產A 森滿合 信和買業 兆安地產 大新公和 新鴻基地產 太古地產 大昌地產 大生地產 泰盛發展 1.47 1.48 他榮建築 0.315 0.33 0.31 0.320.31大寶地產 0.54 Q.55 0.53 0.55 0.56 0.55 恋光地產 1.90 1.90 1.90 ____ 永黎發展 世界發展 $0_{-}70$ 0.70 (六)倉塢運輸 0.90 . 0.92 中華造船(除息)0.94 0.94 0.90 維達航業(暫停牌)—— 3.35 3.225 3.275 3.325 九龍倉 萬邦航業 ___ ___ 海南發展 東方海外 安全货价(除息)---2.725 2.75 2,725 2.75 2.75 化光航業. 1.78 1.78 1.80 1.80 1.80 會總豐船務A **^ 1.30** 1.25 1.27 1.27 1.28 1:30 隆豐國際 0.115 0.11 0.12 0.11 0.12 像進航運

大型 "我们有一个人,我们是一个人,我们是有什么,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人的,我们就是一个人的,我们就是一个人的,我们就是一个人的,我们就

(七)酒店旅遊 凱聯酒店 速東酒店 海港企業 美麗華酒店 百樂酒店(除 (八)紡織製衣 **依時製**数 南豐紗縣 南洋紗廠 南海實業 裕条製衣 南聯實業 長江製衣 (九)其它 環球電子· 忠徳石油 康力投资 诗洲英妮 港機工程(除息)—— 香港毛紡 茂昌眼紋 立興締組 森那美 星岛報業 南華早報 变光實業 紅寶石發展 末加刺膠

使市民較易接受新貨價 雨階段完成 係,部9票 緩衝及市場 接銷盘。 較强加幅較細

聊美國受限紡織品

放寬

或

地京保障外資權 中外合營企業法實施條例已公布 中外合營企業法實施條例已公布 全種儲投資大陸優惠法制訂中 營企業法實施條例已公布 通訊股價的製造,經 通訊股價的製造,經 通訊股價的製造,經 通訊股價的製造,經 通訊股價的製造,經 通訊股價的製造,經 經歷

波姬小絲唯一勁敵 「金麗玉女」女主角 **亨萨 比 如应** 八三年最佳新作

恒澤物業顧問公司取得

夏威夷一地産公司代理

法國巴黎銀行 法國巴黎銀行



委市場經理 邱庭有

摩亞公司

私立學校

HIT SONGS:
PHOEBE CATES "HOW DO I LET YOU KNOW",
"JUST ONE TOUCH"
HARRY NILSSON "YOU'RE BREAKING MY HEART" STRAY CATS "ROCK THIS TOWN"
RICK SPRINGFIELD "THE AMERICAN GIRL"
BOW-WOW-WOW "I WANT CANDY" 等十四首,早已風靡全球!











達成英文

①招收班級: 英文小學一年級上午班

②報名日期:九月二十六日至十月七日

同郵信封乙個)

舒適之環境學習。

③本校特熟

級·F.1至F.5

評估六年前醫學士課程

設新學系部門

教授醫學

港大醫學院首任女院長談未來發展

八學制有助挑選適當考生人

課程範圍要有突破 人 學 預 科 應復舊有學制 年制度

100万用日本 高級 100万円 1

學,大學學制及申請手續,特 别介紹加拿大安大略省男女寄 宿中學(由加拿大海外留學組

協助拍攝之幻燈片即塲放映) 主講者:教育界專員 Dr. P. J. O'Connor 會內同時宣佈1983由海外留學導敎中心及安大略省留學 生協會聯辦之「留學生徵文創作比賽」

日期:1983年9月28日(星期三)時間:下午五時至七時地點:香港軒尼詩道15號溫莎公爵社會大厦1樓103室 ★歡迎家長及同學出席,免費入場,請電話預約★

海外留學導教中心 。龍彌敦道六五五號胡社生行1507室 電話:K-968078 K-951230 K-948213

▲全校課室冷氣設備▶

學經驗之教員、推記及教材甚爲充裕

會考截止在即·報名從速。

-85年度新生

3-362623

3-382544

约克英文小學暨幼稚園

報名時請携同照片二張,出生證明書副本,成績表副本及

曾之小學,課程除適應本港之敎育制度外,更銜接英,美

永久校舍、冷氣調節——本校小學部位於九龍塘區。 佔地

自修室及圖書室,課室內全部冷氣設備,使學生能在寧靜

及加拿大小學課程,負責任教老師乃資深之合格教師。

TEL: 3-363012 3-389159

附註:本校之校率遞及全九龍市區,沙田,荃灣及西貢等地。

本校屬九龍塘學校網,網內有多所著名中學

TEL: 3-376283

(三)九龍塘約道14號(幼稚園)

(四)九龍塘衙前圍道150號(幼稚園)

TEL: 3-375172

TEL: 3-384003

3)歷屆畢業生均以優異成績被加拿大著名大學取錄 ⑤ 前窩級教育官MR. CROZIER任校長,紀律,校風嚴明 (6) 專人解答升學問題並提供各大學資料、備有幻燈片

現招收八四年一月、六月及九月份口班至13班全科及

多倫多 加拿大

CANADA M6G 1C4

索取簡章及其他詢問請致電:3一7110857

校長:何鎮源

①英專部:字母班至F.5(會考班) (2)英中部:F.I至F.5(會考班) 《F.4及F.5分文、理》商組

3-913331或3-913332 3-689289或3-689280

AM FULL COURSE

10B Banking Diploma: Stage 2 - Part A

ELECTIVE COURSES

EVENING FULL COURSES

Local Stage | Course for the Institute Bankers (IOB)

Business Studies Diploma Course

Business Group Studies Course

4) Professional Accountancy Course

邛菜學會基本課程考試

Shorthand

Business English

凡學生依本校規定修業期滿,成績及格者。

2 F 5 重語生優先取錄全部保送會考

加拿大政府學校,著名私立學校及寄宿學校,一月課程入學 申請,截止在即,從速辦理,中一或以上學生,均可就讀 中五學生更可入讀十三班,趕及明年九月升入英、美、加等 地著名大學。英國、美國公立及私立大學、中學,同時接受 入學申請,明年一月及九月開學,歡迎來電或親臨查詢

特設國內私費留學申請。 香港德輔道中302號

Correspondence. English for commerce.

九龍及沙田上課,章程現已印妥,並可到下 列各商號免費索閱 官塘、紅磡、深水埗區

尖沙咀區

佐敦道區

合成攝影器材公司 香港商務印書馆 油蔴地區

新華銀行 中環區 商務印書館 香港圖哲文具公司 銅鑼灣、灣仔區 嘉華銀行 樂聲琴行 香港仔、西環區、筲箕灣

嘉華銀行 新界區 為華銀行 沙田區 日昌眼銳公司 典雅影室

為華銀行

升學講座

升學講題:講解加拿大、美國、英國之中

九龍尖沙咀東區麼地道好時中心915室 電話:K-7221141-3

請,該國共有新生學額八十名,一九八三年十月一日開始接受一

*Elementary bookkeeping

*Higher Accounting

明愛聖方濟各幼

- Elementary to Advanced, SSAP

Oral business English

Basic to Higher Marketing Hong Kong Company Law

Commercial Law & Economics

Business Communication

Costing to Management:accounting

Elementary to Intermediate typing.

CIF & I/E documentation, I/O Bills HK Taxation to Higher HK Taxation

IBM Electric typing. Telex operation,

Theory 2000 to Speed 120 wpm

半年制証書課程 *電腦學証書班

*會計學証書班

*商業學証書班 *女員學証書班

本商事院鑑於此、特開辦事門課程・給予 佳之成就

地址:旺角豉油街126-8號 電話:3-887068 近伊利沙伯青年體育館

開課日期:10月10日 勤學是對自己 及社會負責



預科夜校招生 F6 HKU, F7 GCE AL,

F6 GCE OL, CU F6 HL, F5 補習班

報名:星期一至六下午六時半至九時 校址:太子道219號新法書院 電話:3-7119206 3-7119207

英專部 同時招收新生

至九時囘校領取高級程度或高等程度會考一九八三年九月廿八日、廿九日及三十日八二——八三年度高級程度及高等程度會

校務處邇告 夜 校





方便讀者 選擇旅遊



新界及澳門各大旅行社聯絡 大量精美行程表備索

▼ 六天\$3190 (**建星期** 1

★早機去,晚機返 ★六天團大阪入,東京返·行程創新. 匠心獨創,非一般六天東京團可比。 六天獨勝八天行程。

★五天團行程充實,無投機取巧,隨勝 一般六天行程、歡迎比較。 ★保証依期出發。

四天(漢城、仁川)\$2700(途星期三、五) 五天(慶州、釜山) \$3000(选星期六) 五天(漢城、仁川)\$3000_(连星期-) ★免費伎生發宴,帝皇式享受。

★獨家住宿仁川奧林匹斯大酒店,免收 賭場入場券 ★獨家住宿二晚慶州高侖大酒店·時間

★全程單人房。 **★回程可停台北,不另收費。**

充裕,無走馬看花之弊。

六天\$1790

七天\$1950 (逢星期五、日) **★上午最早班機出發往馬尼拉,晚上最** 夜班機返港,時間最好,行程充足。

★全程住宿五*星超級*豪華大酒店如**喜**來 登,馬尼拉花園大酒店,歡迎比較。 ★全程最佳膳食及採用最佳遊**覧**車及導 遊,保証實至如歸

★成本最高而售價大衆化,非一般廉價 旅行團可比。

酒店訂房服務

天天接受訂房 韓國

菲律賓 新羅大酒店 華克山莊喜來登 麗晶大酒店 馬尼拉花園大酒店 賽來愛大酒店 萬茂斯大酒店 \$ 220

鄉村天酒店 泰國

\$ 280 \$ 280 BANGKOK PALACE RAMA GARDEN MANOHRA, MANHATTAN BANGKOK CENTRE, FIRST



六天、七天、八天由\$2860起

新增:東京廸士尼樂園(包套票) 全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖③東芝 科學館④横濱中華街⑤大石寺 先飛大阪、東京返港、減少行車16小時

*乘日航747客機·早機去、晚機返。 * 住太陽城、山中湖等一流大酒店。 天天出發(回程可停台北

· 蜂島樂園、百島、大富郡、碧濤 多 螈島樂園、百島、大富郡、碧濤村鄉村俱樂部、全非最高級之增 "金魚缸"夜總會 "金魚缸"夜總會

* 兩晚最高級夜總會,豪華團膳食。 * 住宿最豪華五星喜來登大酒店。 *節目全港最多,獨立成團。

天 天 出 發

台四 \$ 1590 里 \$ 1690 _{島天} \$ 1990

環島阿里山八天\$2170 *高進入一台北走*內陸機:花蓮一台北 阿里山墾丁九天\$2390

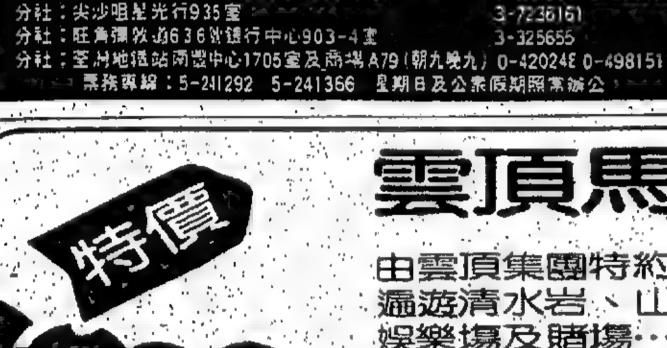
*台北入。台北走 * 內陸機:台北一花蓮:高雄一台北 * 乘日亞航、華航、早機去、晚機返。 天天出發(回程可由台北、高雄返港)

全港獨有:①長勝灘 ②仙猴山③暹邏人工海浪園 *三晚芭堤雅、六次夜總會、節目全港最多。 * 學谷住最新、最大、最豪華之拉瑪花園大酒店。

* 乘泰航、早機去、晚機返。 天天出發(可延期返港) \$2990 星馬七天 星馬泰十一天 \$3790

选星期一、二、三、六出發(可延期返港)

芭堤雅住有私家海灘之 Royal Cliff Hoteld



雲頂馬星七天遊

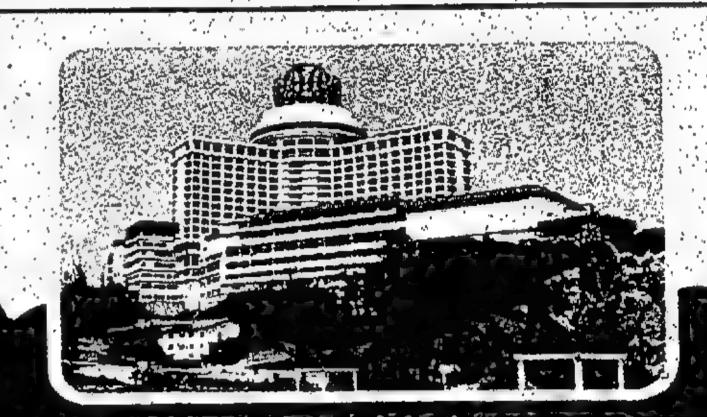
由雲頂集團特約贊助,全部住宿新雲頂大酒店 遍遊清水岩、山中湖、高爾夫俱樂部、雲華宮夜總會

娛樂場及賭場……等。 節目特別安排,超值享受

3 · 322301



康泰 旅行工工 電話 5-240061 3-676111



有限公司

清邁・曼谷・芭堤雅・布吉島 清邁四天\$2190 六天\$2190 七天\$2390 清邁八天\$2510 芭堤雅四天\$2150(包單人房 墨谷七天\$2150 布吉島七天\$2690 (雙程內陸機 天天出發·乘泰航早機 本風優點

①乘泰航A300豪華客機·早去晚返 ②清邁——曼谷乘泰航內陸機 ③曼谷住最新落成之文章、皇宫等大酒店 ④ 芭堤雅住最高級之假日、皇家大酒店

台北·高雄·阿里山·日月潭·花莲 台北四天\$1590 豪華七天\$1990 九天\$2350 花莲五天\$1690 高級七天\$2190 九天\$2550

阿里山澎湖列島八天\$2290 (雙程內陸機) 天天出發:乘華航早機 本團優點。

①乘華航 747 豪華客機、早去晚返。 ②華航兩程內陸機(台北一花潭、高雄一台北) 3台北住希爾頓、花莲住中信、台中住全國 阿里山賓館、高雄住圃山。 台証 \$ 150

節目最豐富、暢遊淸邁、曼谷 芭堤雅、新加坡、聖陶沙島、 雲頂賭場、吉隆坡、檳城。 清邁泰馬星十二天 \$3990

馬星泰九天 \$3380 十一天 \$3790 馬星豪華七天 \$2990 逢星期一、三、四、六、日出發 專人領隊、一流酒店

七天豪華團 \$1990 逢星期一、三、六、日出發

乘國泰747豪華客機 早機去、晚機返、足七天 暢遊:馬尼拉市、碧濤林、碧瑶 蘇碧湖、百勝灘急流。 住宿:最高級之喜來登大酒店 五星級市區酒店、方便團友

逛街購物 免除乘車往返之苦

日本本州八天 \$3520 **逢星期一、二、三、六、日出發(乘國泰)** 富士山廸士尼樂園六天 \$2860 逢星期一、六、日出發(乘華航767) 韓國九帅鹿兒岛八天53900 逢星期一、三、四、五出發(乘蓋賦767) 日韓聯遊豪華團八天 S4090 九州鹿兒島本州八天 \$4090

九州鹿兒島八天養華團\$3630

香港。显后大道中31號陸海通大厦7字樓 電話: 5-212527 € 5-254596 九龍。彌敦道301-309號嘉紀大厦804室 **设活**3−308311-6** 例假圖照常辦公園欲迎查詢報名

IATA

S. A.

ATAL)

六天\$ 2860 天天出發 住宿:太子、山中湖等大酒店。

\$3520 • 搭乘內陸機 全程高級酒店 一流享受 達星期二、四、五、六、日出發

崎、別府、雲仙、阿蘇活火山、長崎 、天草五橋、八大地獄等名勝地方。

數晚不同情調夜總會 早機直航福岡

全九州最豪華之酒店,包括指 宿觀光、霧島林田、別府杉乃井等 逢星期一,四出發

歐洲豪華獨立旅行團

\$6290 大英、法國8天(建星期四、六) \$7290 ★英、法國、瑞士10天(注星期四) ★歐洲(中、南)15天(淮星湖四)

★ BX 洲(中、北)15天 (海星湖四) \$10,390 ★四次洲17天(注泉湖四) 型提加班 12月22日 \$10,890

斯里蘭卡航空公司鼎力贊助

獨立成團

\$9,990 機栗十酒店十早餐

旅遊有限公司

暢遊日本東京,箱根,富士山,濱 良,名古屋,大阪,廸士尼樂園及 新幹線(子彈火車)。住宿一流酒 店,乘 747 珍寶客機 早機去 夜 機返,唯一直航大阪。東京返港。 不用坐內陸機,獨立成團,專人領 除。天天出發 \$ 3530

東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發\$ 2860 北海道廸士尼七天團 逢星期日\$3890 廸士尼韓國九州九天團 **達星期二\$ 4490**

崎鼻 : 池中湖 : 霧島 : 宮崎 : 和平 台。自然野生動物園。大分水族館 · 别府 · 地獄溫泉 · 阿蘇火山 · 熊 本古城、天草五橋、雲仙、長崎、 福岡・天滿宮・櫛柚神社等・住宿 一流酒店,獨立成團,專人領隊。 · 廸士尼九州東京九天團 · 則在東京 住兩晚。加遊廸士尼樂園

廸士尼九州東京九天\$4090 逢星期四、六 鹿兒島九州八天 逢星期三 \$ 3690

畅游澳門名勝 《包括主教山》跑狗

場·大三巴牌坊·觀音堂·澳門娛 樂場,賽馬車會等,住宿最豪華之 凱悅酒店。享用酒店內各項娛樂設

天天出發 特約代理澳門凱悅酒店

HYATT REGENCY MACAU 酒店十船票十早餐 天天出發 \$ 290 起

伊奥蘭尼皇宫。洛杉磯。和路廸斯 尼樂園。聖地牙哥,環球片傷。拉 斯維力斯(賭城),大峽谷,三藩 市「金門大橋・雙峯山・漁人碼頭 ·加州紅木林·沙沙利圖·溫哥華 · 士丹尼公園 · 煤氣鎮 · 加碧蘭盧 吊棉等。專人領隊,住宿一流豪華 出發。

楊遊檀香山,珍珠港,鑽石頭山

美國西岸七天 \$ 6090 美國西岸十天 \$ 8490 美加西岸十一天\$ 10490

暢遊布里斯本,黃金海岸,海洋世 界,雲梨歌劇院,雲梨塔,湊洲首 都坎培拉、新金山——墨爾本,蘇 菲力山,樹熊動物園及雲梨港遊船 河等。乘搭澳航珍寶 747 客機及多 程內陸機免刑車勞頓之苦。膳食以 適合香港人口 味之中菜為主,獨立 成團,專人領隊。免費代辦簽証。

逢星期一 八天\$6490起



旅遊有限公司

李典基本强制的F生的主动和光德 1世 16 14 14 15

歐洲。東南亞各地歡迎查詢

票務部員

医医多种肾 值其其 看 在水南部河南部南南部 泛紅 身態 學解 明故議 劉 书牙图解

特備廉價機票往美國《加拿大》 歐洲《東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3-7230333 \ 3-3209 (№ 6 - 5-2)8161-6 ≥

票務部員

全港最豪華・成本最高 暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化 村(千島縮影)太高地,艾蘭強, 賭場,百勝灘,急流飛瀑。全港獨 有漫遊瑪麗半島,住宿馬尼拉五星 超級豪華麗晶・鄉村・及碧瑤凱悅 大酒店。並採用菲航及國泰豪華噴 射客機,觀光時間充足,節目豐富 · 團團獨立 · 專人領隊 · 最佳導遊

天天出發,早出晚返 七天超值\$ 1990

爲你服務。

是合序是WE 七天天天田

暢遊著名佛寺·玫瑰花園·桂河橋 ·大佛統 · 水上市場 · 大皇宮 · 芭 堤雅·珊瑚島·東芭文化邨·鱷魚 湖、人妖花街、四面神、奇妙樂園 等住宿一流大酒店。 天天出發

1)住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店。 2)新增行程有泰國廸士尼之稀奇 妙樂園設備一流。 3)多晚夜穗會,包括皇帝賢及海 鮮餐,膳食豐富。

早機出發·晚機返港 七天\$ 2150

本團特點

楊遊淸邁市,雙龍寺,泰直夏宮。 美人窩 · 苗人村 · 布吉島 · 華牙灣 · 占士邦島 · 芭染海灘 · 神仙島 · 著名佛寺,玫瑰花园,桂河横,大 佛統,水上市場,大皇宫。芭堤雅 · 珊瑚島 · 鯉魚湖 · 奇妙樂園等 · 住宿一流大酒店,獨立成團,專人

1)乘阜機出發,晚機返港。 2)清邁往曼谷乘內陸機。 3)布吉島來回乘內陸機。 4)新增行程有泰國廸士尼之稱奇 妙樂園。

逢星期二、四、日出發 八天清邁\$2510 逢星期六出發布吉島 七天 \$2690

額隊。本團特點:

畅遊台北,陽明山,故宮博物館, 野柳,地獄谷,日月潭,阿里山, 高雄,澄清湖,彰化,台中,梨山 天祥,花蓮,六福村野生動物園 · 忠烈祠等。住宿一流豪華大酒店 ・獨立成團・專人領隊。早機直航 高雄,台北返港。

台北住財神,統一等豪華大酒店, **村加太陽城及豪華夜總會,分社直** 營。保証滿意。 天天出發

八天\$2170

七天\$1990

暢遊檳城,蛇廟,極樂寺,臥佛寺 ·,猴子公園, 丹椒武雅海灘, 太平 湖,怡保,霹靂洞,雲頂高原,賭 場·清水岩·黑風洞·清眞寺·吉 隆坡,星加坡,聖陶沙島,花葩山 · 裕華園 · 飛禽公園 · 曼谷 · 鱸魚 湖,古城,著名佛寺,芭堤雅,珊 瑚島等名勝・多晚夜總會,住宿一 流大酒店。專人領隊,團團獨立。

逢星期一、三、六出發 馬星七天\$ 3090 馬星泰十二天\$3980



事配巧

彩重

=

· 所見態况不俗,如能且放且留, 一江湖客」亦具速度,惟祇嫌虎頭 · 本季沙地途程曾試準,提防伺機

樂

水利老馬可信賴

主刀。 按殺之意,藍志祥策騎價熟,估計會是吳廐出擊功,此駒跑沙地特别出色,能由後備補上,必有功,此駒跑沙地特别出色,能由後備補上,必有一「永利」老馬經常保持勇態,吳子林可記一

月九年三八九 今晚夜賽提防有態馬演出 騰 首仗大為門,以 當稅之際,確有做 史見成熟大進,第 中華之光」 南華ブ 利俱騎四場 **人光操勝**

競り此駒

是然門仍然能也再 飛黃騰達昇平 質屬未落之流,前者如有差池。當心却見有所轉機、勇銳突起,此馬沙地「昇平樂」操練頗勤,態况總稍欠理

足證馬房早作準備,倘騎番有「金星一號」撥快放之沙地馬 金錢發發雙對 水準表現,未 現开深 近况已在水準,提防週冷蒜後含蜀口,宜冷跋然一切况已在水準,提防週冷蒜後含蜀口,宜冷跋然一方才有機會一拚。 份子,不過此駒跑車地稍勝沙路,如遇場地濕實人與立與草之感,轉入斬應已有改善跡象,如陣人與立與草之感,轉入斬應已有改善跡象,如陣人與立與草之感,轉入斬應已有改善跡象,如陣一一一一一一一一一一一一一一一一

近日此现象已消除,恐一上李歷护失手,乃健 春風得意在佳態

在第三場內,機會亦較突出,本季與名機會應是較高。 是單趄,此次特由單奇執驅上陣,是地長途,性能十分適合,連課加工是地長途,性能十分適合,連課加工是 四日好宝特別介紹

功夫王子

· 由摩加利策騎上 比較突出,由於脾 學勝永揚好江 學勝永揚好江 與平湖 水算利聲樂客 金第二一口 第三口 2 5 勝金 麗勝之寶操練正常 昇平

樂在編元

| 日前試開鋒ご畢露・的日前試開鋒ご畢露・

IP 捷通 迅度

男大反應極佳

積極進展普通

第五塲

第四塲

第三場

第二塲

南華之光

2 功夫王子

8 麗勝之寶

国公提供

8金星一

顋

653 高金脂 灰亚勝

3

昇平樂今仗合胃口

失常

中距離亦不應後勁不足,起碼祭得是 商爽」沙地好手,蓋事馬有態,演出應 一次突破也。 一次突破也。

三〇:第五場:勝 第五場 一勝 第一 快樂時光 第二場 - 南華之光 功夫王子

那有一年之道,值得問目相看。 此駒論質不致淪落此班,告東尼肯捨他駒而就, 此駒論質不致淪落此班,告東尼肯捨他駒而就, 必全力出擊無所保留,頓有予前者威脅之力。 盟斬庭後,尋且見有所進力,

母且見有所進步,馬房爲使馬主信」乃低班馬中演出較穩之馬,此駒

却有進展,此類健康正常年輕之聲利時一因遲熟關係,故麼無表現,之道,值得問目相看。

爆棚連贏位

(a)

高爽豐水控大局

一定夠運76

雄鷹後上輕鬆掄元

第一場

海洋王如意放到底

理三

事意 3 2 兒 第二場

,「快而準」神態平淡,運步遲鈍,可常勝一力壓不懈,火氣勃勃,足以制勝,未臻更悅。「樂證近」疏操未勇。「未臻更悅。「樂證近」疏操未勇。「中位已足。「饒難」前蹄煥繩帶紮實第四場:「銀龍」操足,氣勢仍弱 第六場

走勢不差

九十分節時

C中族O大 4 一十十 结合 府

赫斯台 報,天氣報告及華南海 城天氣報告,無賴「優 城天氣報告,無賴「優 城天氣報告,無賴「優 然夜空中」。 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報,

節目與第二

天氣報告) 新聞天地,

大及一〇五兆林 大及一〇五兆林 大及一〇五兆林 大及一〇五兆林 大及一〇五兆林 五分,轉播英國廣播電 目」。

普通話節目,「情懷點「海旋太極」,卅分,「最光共享」,五五分

一時,新聞報告, 一時,新聞報告, 一時,新聞報告, 一時,新聞報告, 一時,新聞報告,

八時,新聞簡報, 不不分,「人生小斯」 一NANCIAL N 一NANCIAL N

一种 二种 新聞簡報 · 一等二十回,新聞簡報 · 一洋洋的生物 新聞簡報 · 一洋洋的生物 新聞簡報 · 一等二十回,新聞簡報 · 一等一点,新聞簡報 · 一等二十回,并分

一一新

, ,

斯明簡報,

保障自由權

召市民鎭靜

由香港運動委員會

港

新

閩

太陽耀斑發

MONT BLANC MARU地中海

HAPPY STAR

光大二號、KWANG TA 2

□ ○利 · CATTLEYA

九龍灣

南泰七號

新華八號

永恒富士

美國金戈

阿達來英雄ASTEROIDE HERO.

- 海 SHELLY BAY

韓國長蔣·KOREAN CHANCE

裕 EVER HANDSOME.

利來厚文 NL. HOUTMAN

利達馬士基LEDA MAERSK

協 斋 丸 KYOJU MARU

皮雅土總統PRES. PIERCE

麥堅尼馬士基MCKINNEY MAERSK 卡拉奇

鳥沙高夫 KAP. VA ERYUSHAKOV 新加

SANKO SCORPIO

NAN TAL 7

XIN HUA NO.8

ETERNAL FUJI

AM. LANCER

SEA REJOICE

欧洲快輪 EUROPEAN EXPRESS台灣

KOTA SINGAPURA

ORT. AMBASSADOR

海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER 台灣

保多夫斯基KONS.PAUSTOVSKY日本

BUNGA PERMAI

JAPAN CANELA

AUST - MARU

NL.LEUVE EVER VITAL THAI PAILIN

TAL CHUN

WAN CHUN

NEP-ZIRCON

PANDJANG MARU

TOKIO EXPRESS

KHUD.SARYAN

KYOWA OCEAN

為林正直GALLEON INTEGRITY 馬尼拉

康來利馬士基CORNELIA MAERSK日本

EASTERN MARS

F.E. COMMERCE

QING CHUAN 4.

EVER FOREVER

今日空郵(星期三

加納、刁拜、埃及、叙利亞、卡塔爾、約旦、馬來西

新加坡、汝萊、沙巴、印尼、沙勝越、泰國、寮國、

西澳洲、巴基斯坦、西德、奥地利、印度、也門人民

民主共和國、英國及北愛 、 愛爾蘭共和國、丹麥、

芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、意大利、瑞典、瑞士,

以色列、希臘、塞浦路斯、南非、肯雅、英三鼻給

礼伊爾、阿富汗、巴布亞新畿內亞、紐西蘭、澳洲

、法屬玻利尼西亞、也門阿拉伯共和國、巴林、沙地

阿拉伯、科威特、安曼、比利時、利比亞、尼日利亞

·委內瑞拉·秘魯·利比利亞·法國·伊拉克·黎巴

菲律賓、台灣、德國、挪威、瑞典、丹麥、奥地利、

芬蘭、瑞士、加納、比利時、荷蘭、匈牙利、波蘭、

捷克、百寨遠、千里遠、美國、哥倫比亞、牙買加、

夏威夷、巴拿馬共和國、秘魯、委內瑞拉、蘇里南、

尼加拉瓜、圭阿那、智利、墨西哥、巴哈馬、尼日利

南傳、美國、加拿大、瑪利安娜華島、智利、烏拉圭 下午六時

城、厄瓜多爾、吉布地、雷尼汪、日本

亞、象牙海岸、馬里、喀麥隆、利比里亞

ZIM KAOHSIUNG

C.C.LONG BEACH

PRIMERA PEAK

MILMAN 9H

MING ENERGY

萬利伯美利MANOLOEVERETT

LANKA SRIMATHI

C.R.ABIDJAN

R.R. RATNA

河 EVER VALOR

COSMOS.

KUO LIE

傑佛遜穂統PRES.JEFFERSON

伊利沙伯碧琪 ELISABETH

第八錢宗丸GISO MARU 8

校 TEN SHO

MARINE CONTAINER 基隆

KEUMGANG GLORY 釜山基隆

TA TUNG 2

新加坡

雅斯達快輸ALSTER: EXPRESS 香港雅士 HONG KONG ACE

利是馬士基LEISE MAERSK

解 放 者 SL. LIBERATOR

馬士基天保MAERSK TEMPO

東方冠軍 ORT. CHAMPION

太平洋之能PACIFIC DRAGON

'基土文莎查CHRISTINA ISABEL

畸川一號 QING CHUAN 1

MATTY

資島货櫃FORMOSA CONTAINER 台灣

KOWLOON BAY

T

耳

三十二朝 陽

.一日:

一日

一日

一日

二日

四日

. 四日.

總

海

新

截郵時間

上午十一時

证午十二時

下午五時

華

廿九 廿九

發 \equiv

郵

利是馬士基LEISE MAERSK 雅斯達快輸ALSTER EXPRESS **剛 EVER VALOR** EVER SUPERB · ME E.CHENG 塞希夫斯基KAP. SERGIEVSKIY KOREAN CHANCE NL. HOUTMAN YONG NING

KOWLOON BAY EVER VITAL JAPAN CANELA KHUD, SARYAN B. RUMINSKI 羅文士基 DAGMAR REECKMANN 歐洲 赞格爾豪森SANGERHAUSEN 環 球 橋 TRANSWORLD BRIDGE歐洲 LARCH 代 丸 NOSHIRO MARU PROF. SZAFER JUTLANDIA LUAN HE 大

東京快岭 TOKIO EXPRESS ORT AMBASSADOR 保多夫斯基KONS PAUSTOVSKY 读》 協和海洋 KYOWA-OCEAN 枝 江 : ZHDJIANG KOU 即。巴 . 鉢 GALLANT PIONEER

伊利沙伯馬士基ELISABETH MAERSK 卡拉奇 GOLDEN YENBO LOUTFALLAH 露花拉 KAWACHI MARU LANKA SRIMATHI AUST MARU ORT.CHAMPION KHUD.SARYAN . 傑佛遜總統PRES . JEFFERSON - A W NAFEESA 新 商 雄 ZIM KAOHSIUNG 吉大港加爾各各五日 EASTERN MARS 阿拉伯灣 格蘭總統: PRES_GRANT 柯華巴 AL WAJBA STRATH CONON

吉大港印度

新加坡匹能

大

大

達

大

安

沙

Ξ

迅

 \equiv

快

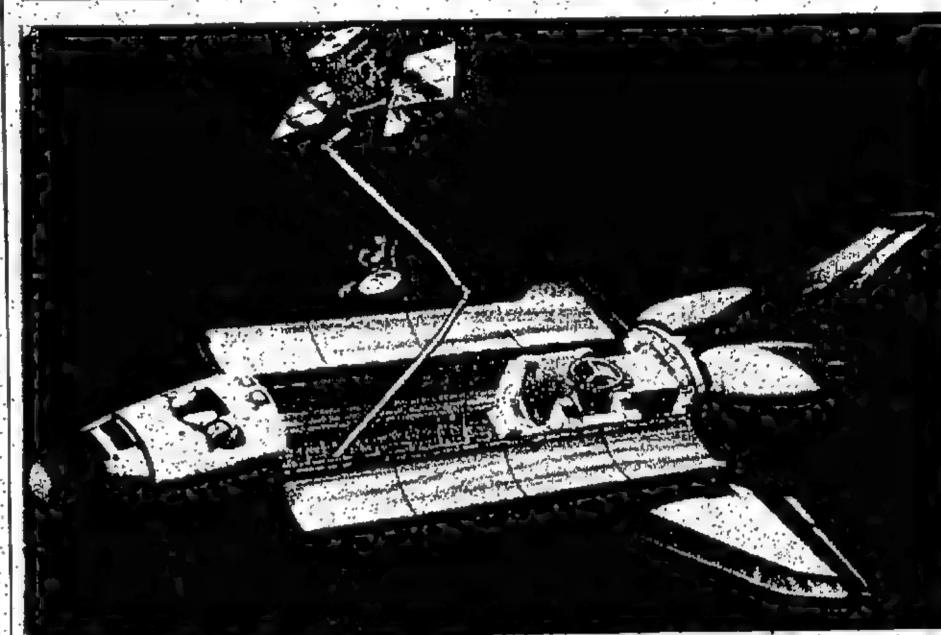
利民伯英利RAMONEVERETT 。亚西古番詩巫廿八 FORTUNE RUNNER NEP AGATE 阿達萊英雄ASTEROIDE HERO SANKO SCORPIO 新加坡巴生 新加坡曼谷棉蘭三十二 利達馬士基LEDA MAERSK SHELLY BAY 第八義宗丸GISO MARU 8 CATTLEYA MATTY GEMINI MOON KOTA SINGAPURA 他 SEA REJOICE R.R. RATNA

:THAI:PAILIN TENSHO COSMOS 英偉雅士 DYNAMIC ACE 海皇子玉、NEP。ZIRCON 蘇 遙 倫 SOVEREIGN ACCORD 雅加達 安FORTUNE FREIGHTER 新加坡 先達原年: STRATHCONON 利民伯美利RAMONEVERET 力加馬士基LICA MAERSK 文 YAYASAN ENAM

亞迪巴 ALDEBA HSING HWA 查崗貨艦 FORMOSA CONTAINER基隆 太新、 古 · 春 FU CHUN 興 快樂星 HAPPY STAR 三十 水 裕 光大二號 KWANG TA 2 東 發. HP DONGNAM 下 Щ 香港雅士 H.K. ACE 緯 一日 MIN LIE 東 大同二號 TA TUNG 2 永 裕 二日 HAI KUO 美 邦 **VENUS** 用。崎 F. E. COMMERCE 古 四日 太 TAI CHUN 高雄日本 招商局 HAI XING ... 太 古 四日 春 WAN CHUN 酒雄日本 渣 華

渣華黑富 NL.LEUVE 阿斯特拉峰ASTRA PEAK 三十 南泰七號 NAN TAI 7 SEA HERON 海苍隆 KYOJU MARU ETERNAL FUJI **EUROPEAN EXPRESS** 南非 CR.ABIDJAN

壶.



、造衞星

雪達 B代製,U理 · 碇泊 板 之 東方 体現 輪大使

Hong Kong Islands Line

巴印駛月下丸斯加拉加

達抵末週訂泰馬

來雄高經將宙宇

香港高士打道77號華比大厦14-15樓 直航:長堤、羅省、屋崙、三澤市。 內陸轉運至聖地牙哥。史托頓及墨西哥灣各埠。 全箱收貨期 散货收货期 開一行

AMTONG CHAU 1-7/10 PACIFIC CONTAINER 10-16/10 10-15/10 17/10

• 全箱收貨期 股貨收貨期 開行 PEARL ISLAND

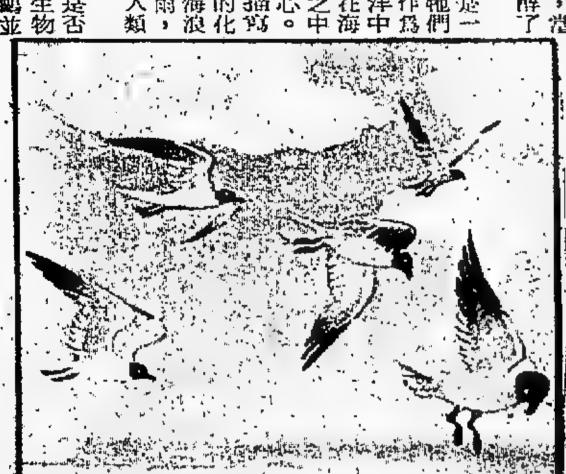
蒲台島輪 POTOI ISLAND 18-25/10 18-24/10 26/10 收貨站:九龍倉海運橋(2號閘)電話③688729

香港至遠東線 象收名古屋經大阪 基隆 釜山 六医 GREEN ISLAND 1/10 3/10 6/10 7/10 9/10

L'AMTONG CHAU8/10 10/10/13/10 15/10 17/10 進口船期 龍珠島輪 9/10

太平洋貨櫃輪16/10 澳門代理:富榮航運公司 電話:71655,85898.

遇事多用腦筋想



乘搭國泰

直航大坂

東京返港

特进新金山一基開祥: 蘇菲方山·坎塔

位·雲梨歌劇院·雲梨塔·雲梨港遊船 河·亞山·珍羅那鍾乳灣·黃金海樂。 洋洋世界·劉朝動物鹽·布里斯本等。

7月18日8月1,15,22日



財和大晋店

夏日酬賓

四天三晚十免費早餐

雙人房HK \$770. (奉送二客早餐)

單人房HK \$700. (奉送一客早餐)

福祿壽台灣環島團:逢星期六出發

住宿財神大飯店:七天只收\$2030

曼谷清邁七天豪華團 \$2350 建星期二、日出级

星馬(核城)七天豪華團\$2980途星期一、三、六出發

菲律賓七天豪華團

台灣七天豪華團

台灣九天豪華團

THE TAIPEI REGENCY

- 、銅鑼は1:5-775655,5-775266

尖沙明 3-694447 - 4 称 --Щ № **Я**Г\$ 3 -846484, 3-846555

-3::: 0-432631, 0-432708

\$1950 选星期四、六出数

\$1990 | 建星期一、四出数

天天出發

総社:徳輔道中50號裕昌大厦4字 5-256243 田角彌敦道六五五號胡社生行1412室

台

全台灣環島遊 \$ 1450

高級四天\$1490 七天\$1990 九天\$2350

住希爾頓 嘉年華大飯店

旅行社3-965493

10月14日特别加班 火車往返 \$ 468 連通巴去火車返\$ 498 火車往返 \$ 360 東通巴去火車返\$ 398 惠州西湖、西堰、香密湖 惠州西湖、湯泉、西堰: 火車往近\$310 直通巴去火車並\$360 惠州西湖、温泉、香密湖 2天 3天火車往返 \$398 惠州西湖、温泉、羅浮山

随随附送烟花海鲜宴 歌迎自粗關、自選日期、價格優惠 **大經辦東南亞各地旅行發証** 實印尼簽證印尼貨物空運

遭 1 3-910377 3-969861

台灣渡假團 日本廸士尼 四天\$1450 六天 \$ 2860 天天出發 天天出發 韓國豪華團 曼谷芭堤雅 四天單人房 七天\$2150

选二、六出發 達週五 、 日出發 台灣急證180泰證100 美加廉價機果 **参予建立自己將來** 日青年面臨挑戰 樂家庭

一、「發展

本州富士山迪士尼樂園八天豪華團

北海道東京迪士尼八天超級豪華團

鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華團

日期: 逢星期六出發



\$3590

\$3980

\$ 5989 \$ 5999

\$ 6999

台灣遊覽團四天\$1450

大富都、商島、建海林、金島美国 癸·美·吴申\$2860 坦 七天 \$1950 乘日航·天天出發 乘菲航,天灭出發 曼谷七天\$2150 星馬七天 \$2990 星馬泰十一天\$3790 總社:中區皇后大道中48號萬年大厦1103室 分社:尖沙咀星光行935室

· 荃灣地鐵站南豐中心1705室及商場A79(朝九晚九) 彌敦道301號嘉寶商業大厦1001室、假日照常

日本和路迪士尼六天團 逢日、三 台灣花蓮四天超值團隆四 泰國芭堤雅四天渡假團 逢三、六 韓國四天消遙渡假團隆五、日 非律資六天豪華遊覽團達四 上列各圍均按OAA會規定之最低收費 保証準期出發,超值享受。

暢遊夏威夷、威基基海灘,珍珠港,洛杉磯,強 斯尼樂園·環球片場·賭城拉斯維加斯·三藩市· 金門大橋・溫哥華等・住一流大酒店・華人領隊 美國西岸八天\$6688 逢星期三出發 美國西岸賭城十天\$8488 美加西岸十二天\$10688 另:機票加酒店\$4488起,天天出發 詳情講向各天旅行社接洽或菲航查詢

電話:3-7232882



五天\$1690

七天 \$1990

九天\$2350

压角彌敦道 582 號信和中心10字

總社:九龍尖沙咀梳利士巴利道星光行15樓1529-32室

分社:香港皇后大道中60-70號連卡佛大厦11樓1104室

分社:九龍彌敦道343-349號永安置業大廈15樓1504室

敦煌旅運電視機能

直通原軸直中51世至數银行大局 502 至

K = 32 3388 Tr K = 32 2688 H = 266836 = 8

日本和路迪士尼樂園

\$ 2,860

東京市內觀光一箱根一大涌谷一蘆

芝湖一横濱一日光一鬼怒川一廸士

尼樂園一田畸珍珠一日劇夜總會。

荃灣地鐵站南豐中心商塲A72

3-322301 0-430211

泰航直航清道

七天\$2150

八天\$2510

布吉\$2690

· 梅遊往曹山 ~珍珠港 ~ 清砂硼 ·

耕職加助・三潜市・進吾事等

美國西岸10天\$ 8390

8月7,14,21,28日 20

油土尼用店 - 建涂片塔 - 無城並

星鼎從化五天 728

星鼎廣州四天 618

代訂酒店、機票、台証 四日阿里山專線、五日、六日

台証

菲律賓七天

美、加豪華團

新航歐洲十天

澳洲級西蘭十五天 \$15,995 澳美加十七天精華遊\$17,895

由 HK \$6199起 查詢詳情及報名請親臨或致電 各大特約旅行社 熟練電話: 5-422301

CARRY ON TRAVEL 住電安 旅遊有限公司 5-241845

台灣七天環島豪華團 \$ 1990 泰國七天豪華團 \$2150 泰國淸邁八天豪華團 \$ 2400 星馬七天豪華團非律實七天豪華團韓國四天豪華團 \$ 2980 \$1950 \$ 2700 日本迪士尼六天 \$ 2860 美加、歐洲、澳洲豪華團 代售各大航空公司機栗

香港德忌笠街17一19號德和大厦4字全層(吳冠章)主理

告 電或會本質量會 五對聚有一辦可中 四,靠央五数,照 八迎如償 三投有基 八訴不金 四。滿,

蓝

劦

會

員會

HAH

合

廣

觀塘區議員談安置政策

集體宿舍措施

人部份促擱置

私人被字马贯租金而渝一可能因無法負担目前一至於接受津貼方面

計劃十 展 將 後容納 軍澳道 路未 八萬

區議 नं 區拓展處長稱將採臨時 員料交通更見擠塞

地上的交通交匯處展開 一條雙程雙幾行車道,由 一條雙程雙幾行車道,由 一條雙程雙幾行車道,包括一 一條雙程雙幾行車道,包括一 一條雙程雙幾行車道,包括一 一條雙程雙幾行車道,包括一 一條雙程雙幾行車道,包括一 集體預舍改建爲獨立單 位。 並將已建成的 | 位有五十方呎面教的安施,而保留過去單身人 上指出三位單身人士會

點意見:一・單身人士・經會讓後・共提出三 約見七位観塘區議員 五八至六四年出生男子 須在十 原有自己的基本權利: 一、希望能夠在市區繼二、希望能夠在市區繼二、希望能夠在市區繼 一、希望能夠在市區繼 一、希望能夠在市區繼

即,換領新身份 九六四年出生 門日提醒一九五 門日提醒一九五 領取新身份證 月底前 山海之友

清潔香港

區活動樂報 大家合作 保護市容

人化對自己個人並考驗個人自信。 來參與。報名請到中區明愛中心,或電五——二三五一八七套詢。 在對自己個人一對白領的圈子一及對社會事物的認識與關注。小組的學會時間:達星期二晚六時卅分至八時卅分,做迎年齡在十八至廿八歲,有人住對自己個人一對白領的圈子一及對社會事物的認識與關注。小組的學會時間:達星期二晚六時卅分至八時卅分,微迎年齡在十八至廿八歲,有學商時間:達星期二晚六時卅分至八時卅分,於到生活的體驗,中區明愛刊物組版,與相與組員出版刊物的技巧,交流對生活的體驗,中區明愛刊物組。中區明愛刊物組,是過參予刊物出版的工作及小組活動,中區明愛刊物組。中區明愛刊物組 幻燈片欣赏等,歡迎靑年朋友參加。查詢電話:三——三三八一三六,辦與人相處講座。合辦「與人相處」靑年講座,內容包括短講討論一番港骨少服務處。 香港青少年服務處家庭生活教育部與社會福

李传,铜绮传。明绮信。月获约一千五百元,年十六至廿五歲,初中一至中五,外貌端下,称四者不合,每天九小時喻值。(快餐店),月就一千四百元,另供膳。 一千四百元,另供膳。 一千四百元,另供膳。 一千四百元,另供膳。 在十六至廿五歲,初中一至中五,外貌端正,終年大至廿五歲,初中一至中五,外貌端正,終年,終日,明绮传惠生。

灣大河道雅麗珊

大百人,沒有親屬關係 大百人,沒有親屬關係 大百人,沒有親屬關係 大百人,沒有親屬關係 大百人,沒有親屬關係

迎身人士之政策是由是 經理蘇日彰表示,安置 於理蘇日彰表示,安置 房屋署總房屋事務 房屋署總房屋事務

下涅 午期

件藏止日期爲九月廿八能表達旺角區之特色爲)旺角青年及社區辦事成十吋彩色或黑白照片,此 理**貨員** 等語及簡單英語,中三程度,如曾當文職者不合 等語及簡單英語,中三程度,如曾當文職者不合

港岛區爲合。有薪一千五百元。 港岛各區。男性。年十八至五十八歲,小學

電話・三――二六五電話・三――二六五

二)新界荃灣大河道六十七至六十二二——二八〇一九四

護衛員

十)九龍新瀬岡景麗街七號魔宮殿院大九)九龍宮塘同仁街政府合署三樓・九)九龍宮塘同仁街政府合署三樓・九)九龍宮塘同仁街政府合署三樓・

お・三――六五六二五〇

話・三――七九三六九〇

新一千三百三十元至一千六百六十元。至五十五歲,居港兩年以上,隨餘,須翰值。荃灣。男性。小學程度,操流利粵語,年十一**謹衛員**

(七)九龍深水埗大埔道二百位話:三——九三六一七五位話:三——九三六一七五位話:三——九三六一七五位話:三——六九五五三五

大埔道二百三十四號地

· 社会理规定的來往會造成很爲不便的來往會造成很爲不便

乏・三人以上家庭需求 他指出本港房屋十分 屋委員會經詳細護訂。

獲得五千三百元恩恤補 颠意入住新界,是可以 較大,單身人土倘若不

香年朋友報名參加,地點:慈雲山三十座地下。電話:三十二六零零大彩國畫與捶班 他初,素描,美容,類稱,初級應記班等,數理青協慈數山中心 香港青年協會慈雲山青年中心將於十月初舉大龍登打士街五十五年柏裕商業中心二二〇一室),(二)百老匯攝影九龍登打士街五十五年柏裕商業中心二二〇一室),(二)百老匯攝影

•每天十小時輪値。(超級市場)月新一千七百粤語及簡單英語 - 中三程度 - 如會任文職者不合港、九各區。男性。年十七至卅歲,操流利

電話・〇――四二〇一五四 (十三)新界屯門徳政國三十一號地下 (十三)新界屯門徳政國三十一號地下 電話・〇――八一九三〇〇

冠頭,急下三睪小港。由石坑黃毛應登麥徑到郊野公園區分組:强組 仲秋風光。四頁午**陪**。 金樹下海,古村古道**发** 普及隊驅車十四鄉没步

国

觀塘江區敎會呼

黄大仙區節 下月初展開 各類活動逾卅項 以下聲明: 不断從報章上看到勞资雙方對一二〇日有薪病假修订近月來,不断從報章上看到勞资雙方對一二〇日有薪病假修訂法案發表聲明如次: 觀塘社區教合就一二〇日有薪病假修訂法案發表聲明如次:

年歌唱大賽・念棋比赛

。今次修訂法案引起爭議說明资方團體不關心有虞正需要的工人。爲此我們。而我們相信僱主和工人的關係比撒瑪利亞人和路人的關係更密切。僱主更亞人雖愛受傷的人比喻惡。撤瑪利亞人可以替不認識的受傷路人包紮傷口,加只是對一些長期患病和有需要的工人境加多一點保障。聖經路加騙晉十章耶穌基督的降生是要建立一個有憐恤和有關懷的社會,一個合乎神旨意

面性社會保障制度。

「面性社會保障制度。

「面性社會保障制度。

「一般的天主教和基督教的教育領袖亦會公開表示支持社會保障制度的建立。我的天主教和基督教的教育領袖亦會公開表示支持社會保障制度的建立。我

五日至十一日在黄大仙 上十一時舉辦一項地鐵站,由上午大時至 陳秋帆、簡善南、李經 勞工處港台與工總合辦

安全工友選舉

、區育才、卓世盈。即於餘、楊瑞琉、袁沛年

塔門佛堂廟

政局主席張有興及港九 名歌星表演,並邀請市 合要演,歌唱,舞蹈及

頭目

今在荃灣決賽

工浆安全綜合晚會之高 子組三名决赛者則爲服,該决賽爲當晚舉行之 造船菜工人宗浩森;女工安全工友一選舉决賽 培,油漆工人鄉達光及在荃灣大會堂参加一項 三人爲建造業工人會志 兩名歌星表演歌舞助與

八人有責

届沙担綱演出精彩歌舞 由本港歌星陳潔靈及杜 晚會之助與節目將

觀塘墨行家庭生活 評判國之成員將爲

僱員所名 而教育中

洗碗女工 分演的角色

你想找尋

店及快餐店),月薪一千年五年

及電話如下: 如主,亦歡迎到該組 照件,到本組就近辦事

SIII 百六十號塞阿

業介紹服務,現有部份急聘空缺如下: 勞工處本港就業輔導組,爲求職者提供免費 (請按址往勞工處登記)

○二)香港北角電器

(三)香港柴務漁灣邨漁安樓三十電話·五——七一一三五一

極面服務員

勞工處介紹職業

電話・五─五二○

部話 五

Ö

有

三人。這場

籥貧

推行社會保障制度

有新病假修訂法案應從速通過

達例 轉售居屋單

將在追方面大肆發展・以均衡日後入居民對區內之公共康樂設施需求甚股

小學名額

嚴重不足

有部份則紙是間接獲悉這個消息。(佳)他們大都不知道范內有單位違法出售的情况。而本報記者就此問題詢問部份秘禾苑的業主。

十五百至一千六百元,供|

廊 富

希 民邨

粮。 年後再級付所餘款項,屆時便可辦理正式易名手 入伙居住,另外則在律師被簽署買資合約,待兩 不伙居住,另外則在律師被簽署買資合約,待兩 部售樓費用,買家需先行付出十萬元訂金,便能 消息透露,有關出售之單位的業主已繳付全

託 經紀 穗禾苑有業主作

轉名取巧

們顧請政府應避逮推行金面社會保疑制度。本

工廠督祭總監禦少元長林建名,勞工成英編繼進廠有限公司

知識及臨場表現而决定所作之貢献,工業安全

行走 車輛

士綫

杆欄

詢

郭日橋華

《美力日都供養



、西岸广天觀光探親團\$6,630 美國夏威夷、西岸、賭城九天豪華觀光團\$8,930

美加西岸十一天豪華團\$10,430

遍遊:夏威夷~洛杉磯~環球片場~迪士尼樂園 拉斯維加斯一三藩市一溫哥華

* 嘉賓如欲順道前往美加各大城市,

美加廉價特惠機舞

台北/東京/檀香山/羅省/三藩市/

- * 訂位並無特別限制。
 - * 可自由選擇出發日期、出發前七天內可取機票
 - * 特別優待安排續航美國內陸機票。

詳情請向各大旅行社接洽查詢



Package Tours

CAMBRIDGE LANGUAGE COLLEGE, ENGLAND BOURNEMOUTH LANGUAGE COLLEGE, ENGLAND.

美·加升學指導

東京廸士尼六天團 航空公司機票 \$2800起 東南亞、美加〈歐洲

獨家主辦 五天四晚

三日出發 馬星七天\$.2990 本廸士尼樂園福館師天玩此類

夏威夷\$1750 羅省\$1950 台 北\$ 700 多倫多\$ 3200 雪梨\$ 2850, 菲律賓\$-1260 滿地可\$ 2800 拍斯\$ 1950 星 馬\$ 1550 量 級西顯\$ 2850 南美\$ 3900 星馬泰\$ 1850 ° 九冊依 效函5 主题和偽商業大厦80上至

33 - 841143 - 4000 - 5 - 014048 -The state of the s

在,也人占现的流出,类类的思想,也人生的

H 431331 3 蛇口、香蜜湖 長江樂園 兩天 \$458 兩天 \$ 435 三天\$ 668 逢二、四、六出發 石岩湖兩天 蛇口兩天遊 350 \$440/\$498 逢五、六、日出發 天天出發 代訂國內及名地田館《機樂》簽證:

→ 極幅直轉 185 ··· 195 德李智特 失成 103 空。

6888 7588 變國四天 2700 15988

洲\$1990

·鼎湖 · 廣州四天图 \$ 590 \$480 \$238

温向各大旅行社改

非航假期 \$1899 起

菲律特航空公司作品

逢星期三、四、六、日出發 HK\$ 1600 天天出發

星加坡\$1400 台北\$680 東京\$1050 省\$2050 曼谷\$1100 敦\$2200 漢城\$1390 梨\$2300

汕頭市、潮陽、潮安四天\$ 698 古浪嶼、廈門、潮汕七天\$1280 人冷意房。遊賣湖州八景。集美學材·海上花園·湖州 · 喧鬥小食、特段兩套陀上素· 5人可成團自選日期 · 數國洛哥提出 散開後可代史排探親交通訂房,進度期五出程 州十封開、班石 香蜜湖渡假村 石岩湖俱樂部

冷類房·冷氣車 韻關、丹霞山四天\$ 580 兩天團 天天出發 進差期三:四、日出發。 九龍旺角大手面 50 號太子商業大成903 室。

四天\$598 五天\$728

宝田 3-910377 月 1世 (3-969861)

西疆湖(西歷) \$238

日本廸士尼 六天\$2860 四天\$1450 天天出發 天天出發 韓國豪華團 曼谷芭堤雅 七天 \$2150 四天 單人房 逢週五、日出發 台灣急證180泰證100 美加廉價機票 台北機栗十酒店十接送 \$ 950 天天出發

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

夏威夷 西岸

秋—1250/1400

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

非 航元 假 其月 黎格實比 - 馬容火山 豪華七天團 \$ 2299 ★參觀全世界最完美之錐形活火山 ★全程住宿五星級豪華**大酒店** ★全港獨有嶄新行程

连要期日出發 請與各大旅行社報名查詢生

650 馬尼拉兰680 級約 2680 900 韓日台 1990 倫敦 2100 1120 馬星泰 1400 徳國 2150 1300 夏威夷 1700 巴黎 2150 1250 三藩市 1900 羅馬 2150 1980 洛杉磯 1900 荷蘭 2150 1780 溫哥華 1800 雪梨 2300

機票部専線3-7216171

自航天地美加进 \$ 8000回 《新航歌灣個期》 \$ 6880起 新绘加州智期:\$6199起:国春浪赶强期:\$6989起 非航美洲銀期 \$6188组 图录加拿大银期\$9889起

尖沙阻渊敦道 100號東英大區 110室。

5-227063 5-268020

專幾代理學、席、泰、印尼 特快簽證 平價機票 \$ 3899 星馬泰十天 \$ 3199 星馬(檳城)七天 \$2999 印尼六天 \$ 3490 日本八天 \$ 2690 韓國四天 \$ 1580 台灣四天

\$ 1860 非律賓七天 香港德輔道中48~52關格局大廈 5 據505變

天天出發 \$380起

3 123419 3 323410

1480 \$ 590

赛州在各地火車臥舖票 < 飛機栗

代訂白天師實館、星湖輪票、喧湖車票

中山、摂江樂園三天(住珠海賓館

招牌明證

星 \$1390 馬尼拉\$ 990 級約 \$2900 泰國 \$1100 韓日台\$2250 倫敦\$2200 東京 \$ 1090 星馬泰 \$ 1800 徳國 \$ 2250 韓台 \$1300 西雅圖 \$1800 巴黎 \$2200 大阪 \$ 1250 羅 省 \$ 2050 羅馬 \$ 2200 横城 \$ 1950 温哥華 \$ 2000 荷蘭 \$ 2350

蓮 七天 \$ 1990 台證\$150般實可靠

日本 單人房 \$ 2700 六天 五天 \$3000 六天 \$1990 八天 \$2860 七天 \$3388 台北單人房\$100 七天清邁\$2350 包強士尼樂園套票

香港皇后大道中14號大夏行1007室

七天豪華團 機票十酒店 \$1600 \$1950 天天出發 早餐接送 逢三、五、六出發

豪華五星酒店任擇 旅遊簽証 。 快捷發鐵

請向各大旅行社報名查詢或電 菲律賓航空公司5-227018, 3-7227723人

3-306331-4

日韓八天\$4150 七天\$2980 機票十酒店 日韓台 \$4290

3-660206-7

京王巴喇沙、太陽城太子、新宿太子、大阪

|泰國曼谷 華航雙程內陸機 泰航直航清邁 八天\$3520 五天\$1690 七天\$2150 乘搭國泰 七天\$1990 八天\$2510 直航大阪 九天\$2350 布吉\$2690 天天出發 乘搭最高級航機

3 930256 39 5327

北京六天直航團\$3890超過星期二六 北京七天航空團\$3090超速星期二六 北京、南京、上海、杭州 南京、無錫、蘇州、杭州九天 \$ 3690 9月28日 10月12,19日

新達旅行社5-447301

\$1450 \$2190 \$2700 韓國4天(全程單人房) \$3350 韓台7天(全程單人房) 東京一狄士尼6天 \$2860 \$2190 菲律賓6天 \$1760 代辦台灣·印尼(CI)·東南亞簽證及平價機票

中環李寶椿大厦'830)室

東廸士尼4天 京 2,197 廸士尼6天\$2860

請向港九各大旅行社 或熱線電話。H-200825 查詢

逢星期日出發

了辦理的,他們决定一個月內股票上等股票上市的事,這是江先生內行為中,董事們一個都不反對,都已決於什,董事們一個都不反對,都已決於人,董事們便決定了,所有會議中院之後,他們便决定了,所有會議中院後,他們便決定了,所有會議中國會在商談的,便是如何昇順?經

孑椘

何行著

以着陳子深而已,她有點後悔除子深要找自己並不困難。想 熙,但是護照又如何,在外國

石風映理

一星期了,陳子深還沒有,只是少了個朱欣欣。

而今朱

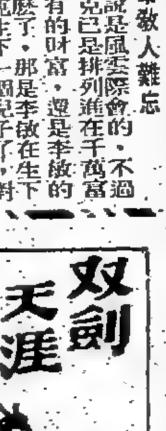
每天早上各部門主管得到縣之後,朱欣欣幹過什麼一個去之後,朱欣欣幹過什麼 朱欣欣不上班

都有好成

(他見見面也好

他也不

放手上有那束多錢,雖道肯全 朱欣欣縱然是陳子深的人,但



氣連闖九關

靴加

我把經 和經過就

郭日

E.

在維營、尤其是一人似乎没無止境的,似乎没無止境的



也里

· 乃是想他們的股票,亦想上人,定單足,是不必開**會的,**一、最近亦一連的開過了三次八丁,連星期日亦不休息,丁一條合作的這家布廠,生意極好

數之區區

一一一

沁晚霜

問簽蓨:「怎麽樣?有沒有問出茲麽名堂在瑞珠和小趙一消失在門口,雲莉就高興的兒子我陪你去。」小趙立刻跟了過去。

·也沒有告假

·也沒有完成

·也沒有一成

·也沒有一

是有安全帶的,是

也得檢查一下是否可能,可有破

・或者已見

105

天刻

人家奉劄

走。而安全帶

孔雀仙

盟雙

TRANN

· 那是田地吧? - 茅屋。有些男女在

毒鳥

後仙人掌由於其 即住必可移植了 孩才

詞枝竹港香

要,不可換盆,否則會要,不可換盆,否則會

,談戀愛要出奇制勝呀!他老打電話 沒說。」 荷蓓說:「小趙太年輕了!

「不會呀!有說有笑很好的呀!」 菩蓓翻着是不是失戀過,一股子落落寡歡的陰陽怪氣。」 也得見得着這位小姐呀!」 雪莉說:「她

「我?」袁汝看了雪莉一眼:「我和雪莉看「你说呢?袁汝?」蘅潛問。「我也覺得她很正常呀!」张突然發言了:

不能進一步,我跟蓓蓓看樣子也愛莫能助了。」「智利雖了聲層,向袁浚說:「今天小趙如再家的私事嗎?」「我怎麼問人家的過去呀」」機構說:「我

跳進網間

蒙西

,得愈忘形!束尼,那成功纔可以永陽自己保持原來的氣質,切勿意氣屈定的原則,得意的時候,更應該常常我搶着提示他。「做人自己應該有

尼再又喝了一口艺老板,我在一個艺

安全帶

: 她是個女特務

人們驚惶失措。母親顧不了人們居住的部落裏來 一切一尺尺地上漲,一場可以一尺尺地上漲,一場可以一块狹帶着高山的巨石和一次一次空上突然刮起颱風,



的雨,干我什麽事。 以外,我的頭髮全濕了 ,水珠沿着髮脚向下 。 ,却下得很多

· 好呀,你存心害 阳,自然不濕;你 由 見 現 的 一 域 本 連

了,天空顕得更加淨明,徵弱的,吹走滿天雨雲,雲散了,雨停,吹走滿天雨雲,雲散了,雨停

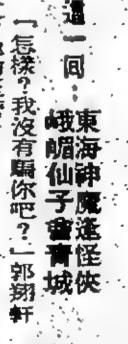
一聲道:「怎麽你的頭髮伸手捋一下他的頭髮,不低。」

我必需要對你們說



秀外禁中,温柔嫉媚,再也沒有任何生理女兄來配合,不敢再像從前那般近親婚配 女兄來配合,不敢再像從前那般近親婚配 按照神的意旨,以後結爲姻家、互相交换 按照神的意旨,以後結爲姻家、互相交换 不敢再像從前那般近親婚配 不敢再像從前那般近親婚配

事



等 美岩嘴

(八八八八)



我會的: 八我遇到以前的老板……我是說其他傍入的觀 会配金
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会
会

你怎可以這樣說?」我絕

临坡修設計那問公司的王を板?」我隨咀問。

有相當身份和地位。」,我第一個希望,就是不同意。 d。」一個很坦然地囘答就是要自己在社會,....我早便對你說過了

你有改變麽你?

東 好的志願,但過份熱中名譽地位,便很好的志願,但過份熱中名譽地位,便很不很重視,名利也很淡薄,我祇是要事不很重視,名利也很淡薄,我祇是要事不很重視,名利也很淡薄,我祇是要事上别三日,當刮目相看,我嘅了東一世的說話,想不到他的後養和內涵,都是由於從少便被人職不起,受盡委曲,是由於從少便被人職不起,受盡委曲,是由於從少便被人職不起,受盡委曲,是由於從少便被人職不起,受盡委曲,我十分同情他。

翠瑩

我,便走

孫殿英盗東陵

及慈禧陵墓被盗情况·不 親時曾往消束陵觀光·歸

是羅動一時。當年我在天津,聽到過有關盗、同治五個皇帝及其皇妃,其建築之宏偉,衛府附近,埋葬着順治、康熙、乾隆、咸豐縣,與東陵在河北省進化縣境北部山區的馬 一胞到過有關簽

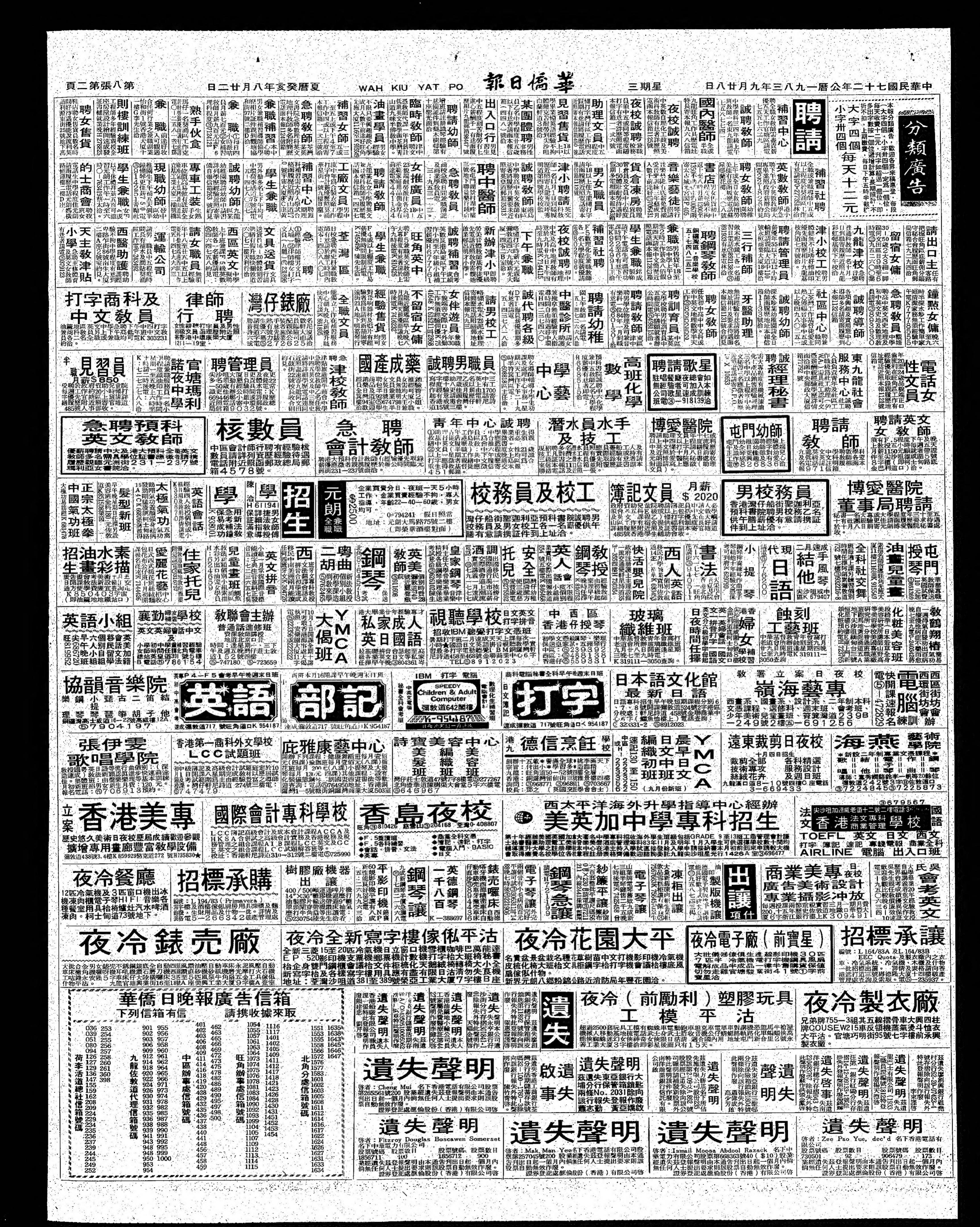
在大皮箱,帶回到爾縣軍部。參與盜峽的官兵也爭先拉加,滿載一次一大皮箱,帶回到爾縣軍部。參與盜峽的官兵也爭先拉加,滿載一次一大皮箱,帶回到爾縣軍部。參與盜峽的官兵也爭先拉加,滿載一次一大皮箱,帶回到爾縣軍部。參與盜峽的官兵也爭先拉加,滿載一大皮箱,帶回到爾縣軍部。參與盜峽的官兵也爭先拉加,滿載一大皮箱,帶回到爾縣軍部。參與盜峽的官兵也爭先拉加,滿載一大皮箱,帶回到爾縣軍部。參與盜峽的官兵也爭先拉加,滿載一大皮箱,帶回到爾縣軍部。參與盜峽的官兵也爭先拉加,滿載一大皮箱,帶回到爾縣軍部。參與盜峽的官兵也爭先拉加,滿載一大皮箱,帶回到爾縣軍部。參與盜峽的官兵也爭先拉加,滿載一大皮箱,帶回到爾縣軍部。參與盜峽的官兵也爭先拉加,滿載一大皮箱,帶回到爾縣軍部。參與盜峽的官兵也爭先拉加,滿載一大皮箱,帶回到爾縣軍部。參與盜峽的官兵也爭先拉加,滿載一大皮箱,帶回到爾縣軍部。

2石門被砸裂的破壞真蹟。10万,扼要記載者孫嚴

經不刺眼。姜若蘭與舒地說:「 果然大了,大了!」 「郑解释笑說。 「不是長大・是小的合起來 「我是說佛姐是會長大啦。」 「我是是大・是小的合起來 「我是是大・是小的合起來 「我是是大・是小的合起來」

本新老商**處**

本報分類廣告,歡迎各界來稿惠登,每段 小字卅四個 每 天 十 二 元 多出字數按一個位述增計算,長期照計,不 小字卅四個 ,小字卅四個一定為一個位 ,即 小字卅四個一定為一個位 ,即 小字卅四個一定為一個位 ,即 衛市旺輔 9813442晚 812081 1813442晚 812081 電局604896李生電局604896本期 清 岡 麻 空地藏③八四九六六〇 田村石屋400 呎水電全 田村石屋400 呎水電全 大 萬 五 千 光概 全新裝修的32萬額電台 150 呎二房二聰有露台 150 呎二房二聰有露台 K-802183 配工人房連花架件48萬 配文大厦850 呎二房二 由九月一日至九月卅日 位朗 塲 招 僑日報或晚報 六**售寧** 岩請路 分類廣告十二元 贈送幸運抽獎劵一張,多刊多送 分期首期五成③780613 全新裝修尚有2年期可 京街上樓梯一原一艘沒 號80樓府 河畔花園 和工模80號二房一處空 廿五樓80號二房一處空 十八萬供 一人文件 一人文件 上係商場500-814323上係商場500 呎向街市巴士站樓 三一七一五八〇五一何 店層向東南二房一晚即 高層向東南二房一晚即 下 樓 售 羅湖 西大角咀金旺角四百五十大角咀金旺角四百五十大角咀金旺角四百五十 千霞别墅 價值 \$ 4,335 嘉年電業公司費助 告 「小金剛」乾衣洗衣機一部 a2165 各7年60 呎另関標的 第二〇三年 是全分百千呎9萬年期 有公司千呎9萬年期 有公司千呎9萬年期 有公司千呎9萬年期 羅友金德湖翠湖坞◆6 頂護和平有然客讀電大學 32萬8K644766 餘呎兩大梗房一大廳高 餘呎兩大梗房一大廳高 全新裝修麻告 是樂大厦第 高所五百餘呎三面單邊 高所五百餘呎三面單邊 不售來娛樂地等912137 不售來娛樂地等912137 不售來與樂地等912137 6六四三九三七羅治 廣告位租 自動學光斗厚油於相機 小售單街工 先進牌離心質刨 抽獎公佈日期;一九八三年十月八日 五角洋標品數3 平舊 | 6萬伍 元朗唐據公 元朗大馬路 唐三樓700 呎南原兩慶 大元别全事與整新 700 風界市 电門 惠刋廣 H 邊字 每 書 南 字 700 风景靚區 平萬通传景 英雄通台舰 宏長線 宏長祭 K 7443522 K 7443522 向東南簡電 多服租 **售** 0-783711或 來務售 **禁** 0-796682治 地讚買菜歡 ☆美家☆ 產電賣主迎 千萬靚房園 宏 長 紫 K 7443522 3通原語 9裝機出業 3隻480 電車 超過 建**五** 0-766605元 80尺 收效宏大 百 禹 0-792533 平舊加拿大區地公司 五、四三〇三五一 五、四三〇三五一 五、四三〇三五一 国—九八三八二四二陳 治安好交通長居渡假好 治安好交通長居渡假好 治安好交通長居渡假好 四百呎2萬 0-10五001資生裝修設備齊全租售 廣發大厦寫字樓租售 收不交吉樓成舗位洋樓免費估價發 天祥 購 租 油塘工厦第四期地下A 座3976呎及B座3384呎 使高18呎亚天台有意讀 電H295522內線 34黎小姐洽。 交快 尚餘三伙·118 呎起 樓上三伙:799-1091所 樓 不用入屋歡迎比較 山ケ 連租約特價出售 旺角快雪街四號地下 也產 K911546 購不交吉樓舖 焚 会装修入验柜H 630308 692 尺三房二應中層國 692 尺三房二應中層國 中層國 康和大厦。 院修保政府平售請定 原治住宅兩房應650 呎 原 和大厦。 原 和大厦。 原 到 站即邊免佣⑤—601746 即邊另唐樓全層電車總 頂樓連天台環境好三面 原樓連天台環境好三面 物 出讓 出價高成交快無須睇樓 占 歡迎垂詢免費電腦估價 金豐地產素版K 856007 ◆彌敦道625號羅斯藤業大厦1207家 於修笔海景中心 於修笔海景售3萬請電 於修笔海景售3萬請電 於 911991代理治。 英征〇—6042722 新征〇—6042722 大嶼山樓水口 大嶼山樓水口 中區住宅 营留 786 灰商層吉傳66餘萬 本一四二一四三四 大厦吉街高層單邊威羅 大厦吉街高層單邊威羅 中環 商生 十一德道 位吉售式近肆拾萬H 22 位吉售式近肆拾萬H 22 00呎海系 00呎海系 電子遊戲 上角台新建 次向管台人領看260759次通方便風水爐一應俱全下尺美國全套顏色衛生聚一條個全套顏色衛生 車位出售 車 90, 000, 00 毎個 \$ 話: 5 247925 置 業 民 移 高尚住宅半山洋樓 元朗吉舖 相告均可有意讀電0-78 8482或0-426087 小孩友!!! - ③951661拾 宗向南急性大角咀大同 宗向南急性大角咀大同 宗向南急性大角咀大同 宗向南急性大角咀大同 倉子本地産。 1000 100 在一种一种 1507696 A 髙層出讓 富 閣 嘉 拿大 買即住 即 5-247925 洽 Tel. 建工 富原 三 4500 三 1300原 第 1300原 廠 房 * 租售 定域和三千二百元晚 原電域和三千二百元晚 高層六百呎交通方便冷 高層六百呎交通方便冷 深型高於@478504陳 羅灣羅華街 東租銅 五:二四一人八五共治俗叫花布街:含意讀電 中區 永安街 经额 中環急和 17地下連開六千美輪街 11-棟2600士丹頓街四棟 11-棟2600士丹頓街四棟 11-棟2600士丹頓街四棟 租賃 租 舖 旺 租2000 售15萬 水有装修即用 黄竹街49號1號舖 新蒲崗爵祿街 3-806815 電H四○一式三六 南兩房一處租二千三請 大道西218 號商屠向東 西住樓 一九二七〇七余小姐治 三越百貨對面二樓近地 三越百貨對面二樓近地 一種五地 一種五世 百呎電水 人六六四九二 生合中小家庭五百至六 近碼頭及海滩多窗環境 野祖有意詩電· 第16號地下全層九百呎 第16號地下全層九百呎 唐安存于祖心③538816 原安存产程地別中交 原有字號六樓地別中交 上落货合電H 764742治 43號旺舖地下一千呎有 中環嘉成有 市窗大便房 在華道188 號旺舖位適合各行業請電: 6591282或®497182 有裝修軍⑤220148節治面積857 呎粗每呎約八元 股馬地樓成和 是招租水電獨立有差電 出租水電獨立有差電 與大厦39號七樓 與大厦39號七樓 與五有差電 三一七一三四二四三骨務近街市米舖雜貨請電衛街40號合食店診所印 建设 电电阻 五一四四八三八八四分多年國產海味批發上環永樂西街雲石新裝 人少設備全新裝修軍: 本大厦二〇九室治 | 本大厦二〇九室治 | 本大厦二〇九室治 | 本大厦二〇九室治 | 本大厦二〇九室治 工廠招租 3947-151何姑娘冷 3947-151何姑娘冷 151何姑娘冷 一樓招租深水 任有意上午11時後來電型交通方便有水電可即 企業通方便有水電可即 上午11時後來電 四線鐵合各行業工場有 一大四七七二八九 一大四七七二八九 一大四七七二八九 一大四七七二八九 一大四七七二八九 一大四七七二八九 一大四七七二八九 平和二房大题 四极行迹陷入埔道430 呎 在地下以治®7790560 工業大厦3500呎交通方 工業大厦3500呎交通方 工業大厦3500呎交通方 工業大厦3500呎交通方 似電話電報機⑤854093 明報道近油蘇川鐵517 東京字樓租 租賃 區 銀行大厦 ^{運位寫字樓} 中 及得寫 中環 字 大華銀行大厦 各大小單位寫字樓 招租請電⑤25717 德輔道中247號德祐大厦 軒尼詩道402號德興大厦 *大小寫字標出租(實用面積計) *⑤22~765浩華有限公司名)* 夫婦○一七六二壺七五 車場水電房側閣電話4 車場水電房側閣電話4 下房400 有子餘呎水電齊交通便二期十樓二千餘呎大電齊交通便 游館冰室電H 630308沿 四正無柱好用超級商場 站舗閣八百尺高十四尺 站舗閣八百尺高十四尺 公有煤氣供應③686549 大房向東南歡迎單身人 大房向東南歡迎單身人 字合各行業③364162麥 7000呎有水電每呎一元 平租偉業街162 號五樓 百尺500 元電0-796822 意有意讀電話937956 形力百餘呎合各行業上 旺角花園街 152號地上 用福榮街174本舖沿看 1812419文太治 世紀 1912419文太治 出租青山道443號一 1912419 19124 19124 19124 19124 19124 19124 19124 19124 19124 191 ○- 911955多治 合各行業來租有意讀電 合各行業來租有意讀電 號近教育路蓮閣七百呎 號近教育路蓮閣七百呎 輔金稽 下午六時電子樓 1 101 版 1 101 成 1 管理協接治 作用 1600呎合各行案。 1600呎合各行案。 市 新婚夫婦電話7167942 新婚夫婦電話7167942 K 7571408 K 485107 在標準水埗西洋菜街北京 和深水埗西洋菜街北京 所以下 發財 安年大厦 漆成道67—71號 702及 703室寫字據出租每間 約1000呎實 840呎租六 千餘業主免佣號 ③696619葉治。 弱康復H6666660 北角康區台高尚住宅註 北角康區台高尚住宅註 地角康區台高尚住宅註 数迎参舰比較⑤765236 在於港岛半山信譽悠久 西路護士首創免役診療 業 福隆老人之家 超出照顧③389427太子 道266 號三樓 香 格有意理 所專治腰酸背痛跌打扭 K 315171叫884 港 圍大田 國內 舖廉租 莊舗免 座 旺 F B 大國村南道65至69號地下連閣共5000 呎近大國火車站適合批發行及建築材 料租金HK17000 如合可面設TEL ⑤443263 推及床價⑤8841910 推發食宿一流照顧過全 治療食宿一流照顧過全 治療食宿一流照顧過全 知年養院 獨立花園别墅八仟呎規模最大 西醫護士物理治療師全日護理 院車接送數迎參觀比較電話: 趙美卿婦科深圳婦科辦事處 博愛老人院 度州中山醫學院婦產科畢業 數位女名醫主診驗孕即知代辦第一深圳國家醫院解決月事過期兩三或四五個月以上難題(在本港 解決月事過期兩三或四五個月以上難題(在本港 深圳任擇)事事女醫護送天天來回本所有日本强 力通經專藥無論過期多久服後即通保証即日成功 力通經專藥無論過期多久服後即通保証即日成功 不通者選錢婦科博士根治珠菌屬蟲陰道俱接發炎 各種婦病暗瘡墨德痔瘡臭狐包醫斷尾永不復發彌 教道580號十樓登打士街入問症③882369 ③327307 跌打抽筋股背痛脊骨大筋痠縮頭骨坐骨神經 生刺手脚準關節腫痛星 病失眠無須服敷藥家便 特效 等 時元大屯荃美紅何牛等銅灣西佐 位九龍塘劍橋道35號花園别墅服務 質素高早已馳譽港九凡家人移民年 老體弱之老人均可報名本院及香港 北角分院尚有少量床位歡迎參觀查 文頭箕鑼 仔環 **伊菲林明道31號地** 羅丹環斯斯 底治療癌者衆砵蘭街16 163 號11樓E 預約 ③856536【無病勿問) 報 下毎日下午三時至 馬箕 0-716407-8 . 0-718397 每元度屯荃美紅亞牛普賽軒阜九 日朗羅門灣宇磡皆頭箕東尼路龍 下邨道河景新馬老角灣街詩乍佐 午第壹旁安邨頭街道道九道街 九時電話(5)740345 詢電話③377708 **⑤**618959 中國醫藥組灸研究院 附股門診部 要尼亞 才里主隻老序。 本院專為供給退休或年老體弱難嫉行動不便大小便失禁等年老者之完善護理服務註册西醫定期到院巡視檢查附設老人宿舍最低收毀千七元歡迎參則比較。電話〇一845959九龍辦事處旺角通菜街183號地下TEL:3一950871 康福老人 二几 頭 東詩和教記文 九龍塘金巴倫道二號全新獨立花園別墅 ·註册西醫護士主辦設備上乘與衆不同 ·年老體弱癱瘓大小便失禁者皆受歡迎 必須親臨比較: 3一366232 方知物有所值· 3—366233 北角高尚住宅環境優靜空氣好註册醫生 經驗護士日夜護理食宿一流合年老體弱 行動不便大小便失禁家人移居外國無人 照顧者請電5一633885洽 道道衛道什 看護精心護理老弱 化家看護精心護理老弱 化家看護精心護理老弱 醫 能 萬宜大厦731室富達電腦精選富達電腦精選非傭糧縣果職議第早職議第日報 宜大厦731 菲傭全港最好 領館推薦倡譽 可難保用兩年 大遵中36號商業大量2字 (宣居動族規則) ⑤246185-7 ⑤233847



報

刑

撥電

請

天爲荷月

本

話

類

分

告

廣

5-462583

華僑教育

1984 中學會考試題預習專欄

中國語文 (\Box)

明德出版社陳大爲提供資料

語文運用(一)

「語文運用」,是要試驗考生多方面的語文 能力。包括理解、組織和表達能力等。因此,這 部份的擬單也是多變的,例如有語譯、理解實意 , 各類型的改寫、舖寫、列寫大綱、加標點符號 、語法、修辭知識和運用等等。由本期至第七期 • 我們將分别介紹各類擬題方式的特點和要求 • 同時附上一些練習和答案。希望同學能先依照題

文書語譯 文書語譯是最常見的一種擬題形式,它要求「陳智(四)試把下面一段文言文寫爲語體文

目指示把陳習做好,才翻看解答。

考生先理解原文的意思,再用流暢的現代淡語把 它改寫成語體文。處理語譯,同學應先充份了解 原文的中心內容和結構層次然後把它分成細小的 段落,按序改寫。譯時要注意語氣的連貫完整。

不可見字譯字。試做以下練習。 **株督(一)試把劃有下綫的地方改寫語體文**: **然有執長竿入城門者,初聲執之不可** 入·梅執之亦不可入·計無所出。依 有老父至日:「吾非聖人,但見事多 矣·何不以獨中被而入!」 塗依而複

武把下面一小段譯為語體文: 樂與苦相爲倚伏者也。人知樂之爲樂 ,而不知苦亦爲樂也;人知樂之爲樂。理解由意

,而不知苦生於樂,則樂與苦相去能 幾何哉? 抹替(三)把下面段文言文譯成語他文:

余爲西昆校官,學圃中築一軒 大如斗,僅容几椅各一,几僅可置約 稻數卷,實至無可升降,弗肅以入, 因名之日獨坐。

洛數君子之心,又次則咀嚼左傳、葡 練習(卿、班固、司馬選、楊雄、劉向、韓 、柳、欧、蘇、曾、王之文;更暇日 秦漢以下古人行事之迹,少加强眨 以定萬世之是非,悠哉,以承終日

杆前有地华畝,瞭地数丈,池種 变荷,地雜植松檎竹柏,予坐是軒, **座**タ不入, 胸次日拓, 又若左隔太行

余幼時即嘈學,家質,無以置書 陳習(以觀,每似借于藏否之家,手目筆錄 ,計日以還。天大寒,硯冰堅,手指 不可屈伸,弗之意,錄畢,走送之, 不敢稍逾約。以是人多以得假余,余 因得遍概萃。

庇加冠,盆基聖賢之道,又忠無 碩師、名人與游。當趨百里外,從鄉 之先達執經叩問。先達望尊,門人弟 子與其室,未當稍降辭色。余立侍左 右,拨疑質理,俯身傾耳以請;或遇 其叱咄、色愈恭、藏愈至,不敢出一 言以復;俟其欣悦,則又請焉。故余

雖愚,卒獲有所聞。 道類型題目是要考驗學生的理解能力,看看

字。)(下同)

他能否領會文章背後的實意,同時也要求考生寫 寫他對那寓言的感想。不過,一般來說,對一段 寓言我們可從不同的角度去理解它的寓意。例如 **维克赛**跑是個寓言,寓意可以是驕傲者必敗,也 的中心意思,把握它的主要寓意來寫。至於讚後 予訓課眼,概息其中,上求堯舜「感想」則可自由發揮,只要和寓意的道理有關便

>)細調下面一段文字,然後用語體寫出 ① 道段文字的寓意;② 個人對道寓意 的思想。

昔人有睹暱弼者,將援马射之,曰: 「獲則烹。」其弟爭曰:「舒雁滾直 ,翔雁燔宜。」竟鬥而訟于社伯。社 伯詢剖雁烹燔半焉。己而索雁,則凌 **空遠矣。**

(D·2两項文字共不可少於一五〇)

二)細觀下面一段文字,然後用語歷寫出 ① 置段文字的寓意;②個人對這段再 恋的感想。 人有良形亞迹而去之走者,舉足愈數

而迹愈多,走愈疾而影不離身,目以 可尚遲,疾走不休,絕力而死。)細讀下面一段文字然後用語體寫出[1 圍中有樹」至而「不知聊丸在其 也。」一段文字的寓意:②個人對這 一段寓意的憨想。

奥王欲代期,告其左右曰:「敢有該 者死!]舍人有少孺子(训年人)者 欲諫不敢,則懷**地操彈**,游於後圍, 露沾其衣,如是者三旦。吳王曰: 予來。何苦沾衣如此! 」對曰:「**屋** 中有樹,其上有蝴,蟬居高悲鳴;飲 造,不知螳螂在其後也;螳螂委身曲 附,(曲身緊貼樹枝,彎起了前肢) 欲取蟬,而不知黃雀在傍;黃雀延頸 · 欲厥螳螂,而不知彈丸在其下也。

他先娶着军,结果卡在城門洞上進 不去,後來又把竹竿橫過來,還是卡住進 不去,這人一籌莫展。 你爲什麼不拿鋸把它從中間一截兩段

再拿進去呢? 快樂和痛苦是相爲表契的,人們只知 道快樂所給予我們的快樂,却不知痛苦也 是快樂,只知道快樂所給予我們的快樂, 却不知道痛苦是生於快樂的,道裏看來 快樂和痛苦又有信麼分别呢?

我當西昆校官時,在學校的闖子裏蓋 了一間僅如斗大的雷房,只能容下几椅各 一張,那几子的大小只能放配幾卷經查:

服務中心

☎:5 —413083

房子叫作「獨坐」。 在課餘空暇時,我每每在這軒中休息 • 向上探求堯、禹、湖、文、武、周公、 孔子的道理,其次便體察關、閩、濂、洛幾 位君子的思想,又或者更細味左傳、荀朔 、班固、司馬逊、楊雄、劉向、韓愈、柳 宗元、欧陽修、蘇軾、曾鞏、王安石等人經多事會在孔九 的文章,更有空餘時便取秦漢以下古人的及極略,該子時活

就追樣優悠別適地渡過每一天。 咨别子前面有半畝大小的水池和數丈 空地,他中種了变荷,空地上夾雜種了些 松檜竹柏等樹木,我坐在魯房子中,壓俗 的空氣不能侵擾,人的胸懷也日益開拓, 又像左面是大行山,右面是東海,是一月

行事,加以褒揚或貶抑,以定萬世的是非

我小學時候就喜歡學習,家裏窮 有辦法買書來看,便常常向藏魯家裏借閱 親手抄寫,算好日子按期歸還。遇到天 氣十分寒冷,硯台上的壓結得冰硬,手指 頭冷得發優了,也不偷懶休息。抄寫完畢 捏去送還人家·一點也不敢超過約定限期 。因爲遺樣,人家大多數肯把書借給我 我因此有機會廣泛地閱讀各種雪錯。

成年之後,便渴慕聖賢的道理,又担 心沒有大師、名人親近指教。曾經趕到百 多里以外去,向當地有學問的前擊捧着經 書提出疑問。那位前輩修養深·名室大 學生們擠滿了一屋子,他的語氣和臉色糕 是非常嚴肅。我站在旁邊伺候卷,出提疑 難。探問究竟。樹眷腰。偏着耳朶請教 有時候碰上他發脾氣,我態度更加恭敬 禮節更加周到,一句話也不敢搭腔。等到 他面色和悦了,就再向他請教。所以我雖 是愚蠢。到底也懂得一些道理。

五 發 青 看 為 在 烈 制 準 正 述 基 演 議 争 , 及 寿 揮 祭 工 一 上 三 氣 。 , 確 孔 南 講 師 。 與 民 。 發 記 作 者 演 時 氛 下 不 性 子 宜 。 陳 接 馬 族. 風,半中午受,學讀繼續看列 ,一短於幾大空四廣宣明士香作偉士

我們做事要當機立斷,話幹就幹 否則便會坐失良機。(感想:略 神經過敏,疑神疑鬼,不敢正視現 實的人,往往自討苦吃,自受其害

。(感想:略) 我們處事要作全面問詳的考慮,只看眼前利益,不顧後患,利令智爭 ,必招失敗。(感想:略)

酒店十機票十接送十旅遊 | \$ 2590 台輕便百貨・約賺過千元

650 1280 1080 950 80 180 330 170 毎晚 酒店

阪1280 底1690 美3675 尼2050 上海 920 省1980 星馬泰1450 星加坡1390 溫哥華2250 三海市1980 紐 約2880 西雅圖2050 多倫多2650

四大豪華團\$2250 韓台七天團\$2500

蘭2200

世宗\$200 高麗娜\$200 皇宫\$200

四天\$270 合法百貨體 包賺包銷包退 * *

香港華僑商業大厦1802室電話:5-41308

華僑日報讀者

七海旅行團

台灣旅遊・日本旅遊

每週有團出發

本港旅遊·澳門旅遊」廉·價·機·票

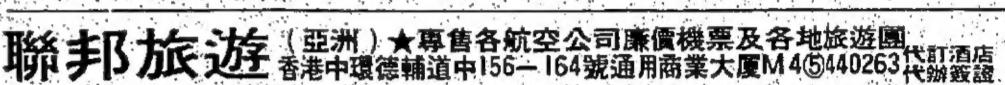
韓國旅遊・泰國旅遊 代理各地特廉機票

星馬旅遊・非島旅遊「直接發售歡迎垂詢」

歡迎社團工廠委託安排行程

★四天三晚單人房 950 天天出發 來回機票包接送 ★特快台証十天出証\$200 ★韓、日台機票 1400 昨角彌敦道655號胡社生行80 室

旅遊定居·隨君尊便 安全穩妥·保簽五年



北三晚酒店十機票 890 台 日 本1050 韓 國三晚酒店十機票1900

馬尼拉 650



七天阿里山\$1698 灣

三華名第一陽麗城一

法 國2300

眉十**紫四天\$1950** 高發 機票 \$ 1320

凱悅\$280 新 羅\$295 樂天\$350

海明威旋連

中國人應持有自己國家護照中 華人民共和國之中國護照中國 乃和平之國,持中國護照外遊 方便地位高,私可協助並指導 閣下申領我國之中華人民共和 國護照。

| 專使代申辦美加、澳洲旅遊移民簽証 垂詢:5-400572★497109 香港干諾道西28號威勝中心1506

LULL

大大副房,兄黄料单田饭物以入平均该许风 代訂香港廣州來回機栗及國內機栗

景星旅遊有限公司 香港皇后大道中64-70號連卡佛太厦门09室 電話:5-211251-3 . 5-235078-0 . 5-266483

星期日及公眾假期照常營業) 香港旅行社協會會員。國際華商觀光協會會員

歐 洲2300

十月4.8.12.16.20.24.28日

·季新利波音737 客機·重航來回·安全快捷 *住宿隱山賓館·空旗設備·出入方便 * 採用坐臥空調遊覽車, 倍**受**舒适。

*風風獨立 專職領除陪同 沿途照料

酬賓特價五天團\$1650 香港一廣州 - 飛翔船/ 直通車 廣州一桂林 - 波音737客機

中山溫泉

二天遊:\$398★三天遊:\$590

*風格不同,高級豪華,食住考究

*住宿珠海賓館豪華套房 * 澳門住宿凱悅超級大酒店

*採用最舒適交通工具往來澳門

*全程膳食一流·專人領隊 ★★★★天天出發★★★★ 日期: 9月15,22,29日 10月6,13,20,27日 江南九天高級團\$3190

*乘直航飛機來回,住宿豪華實館套房

三天\$ 590

* 週末短程速假 * 最佳選擇

\$ 6680 逢星期三出發

\$ 3590 逢星期四出發

逢星期五、六早上出發 * 從化住宿河西溫泉賓館。 *廣州住宿東方實館,超值享受 *出發前供應美式早餐與別不同 *乘空調快車往直通快車回

蚁

\$2860 逢星期二、四、六出發 \$3520 天天出發

7里 鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華園

1 非律賓(碧瑤·百島)七天豪華園

日 本州富士山廸士尼六天豪華團

本、本州富士山廸士尼八天豪華團

\$1950 逢星期一、三、四、

尖沙阻分社;尖沙咀碼頭星光行(025室)。電話3594447。假日照常號公 曼谷七天豪華團 曼

\$ 2150 天天出發 曼谷布吉島七天豪華團

台灣七天豪華團

\$ 2690 逢星期四出發 逢星期二、三、四、六出發

九星之分社等德福商均位至3度。位活3-7565993 年假日開常結び

出角分址 [英皇语] 95京英皇中心地中商中。 电話 8,2058525 2030.03

台灣溪頭九天豪華團 台灣阿里山九天豪華團\$ 2390 逢星期二、三、四、六出發

美加十二天

東岸十一天

北京華東十四天聯遊\$ 5490

北京七天高級團\$ 3490

凌、北海公園、天壇、臥佛寺等等

旺角分社《佛敦道636號銀行中心1015室 南語 3846484《846555》846557 12.50-43263 FA 432708 43:406 至3.分社《青山商志東银行大厦地下》 83905 🖭 7770 🛭

與門分社等新馬路大豐银行大厦303 室。電話「8390日

美美國西岸八天豪華團

泰馬星十天豪華團

美加西岸十二天豪華團 \$10480 逢星期三出發 馬星(檳城)七天豪華團

香港中環德輔道中106-108號鴻德大厦五樓

曼谷、清邁芭堤雅七天豪華團

2980 逢星期一、四、六出發 2350 逢星期二出發

)旅行市土有限公司

四天\$2700 天天出發

回程可自由停留台北,不另收費 住宿全漢城最豪華之巴喇沙及華克山莊喜來登大酒店

乘國泰珍寶客機早機往,夜機返,行程足四天。

代訂漢城酒店:巴喇沙\$50 喜來登\$48 新羅\$50

(毎房以美金計算)凱 悅\$ 54 高麗娜\$34 世宗\$28

3-574192

\$4280 日韓八天 \$3590 本州八天 \$3750 九州七天 \$2860 本州六天 \$3350 鹿兒島東京六天 \$4290 九本州八天

毎星期均有團出發

保险 力口 夏威夷逍遙遊 夏威夷列島七天

117.1.7

30/1050

\$3990起 \$ 5989 美國西岸六天 \$ 5789 美國西岸十天 \$ 8289 \$ 10899

\$ 12399

話:5-436311-5 新航歐洲假期

\$ 6880 歐洲十天 \$ 8380 歐洲十三天 \$ 10380 欧洲十六天 \$ 12380 欧洲十九天 \$ 13380 欧洲二十一天 全程膳食包三餐(除巴黎及倫敦 每星期均有團出發

5-445112 \$ 3995

峇里島六天 星馬檳城七天 \$ 2999 星馬泰九天 \$3499 曼谷清邁七天 \$ 2390 \$2150 曼谷七天 日出發 逢週一、三

Choicest doliday 機票部 鬼線 ◎ 3-685231 ◎ 5-212251

連立中環陸海道大阪801字 5-2593日

20.研分行。20.0月清山直163號 > 48 - 0-797333 **澳門分行:南境里8-10紫地下 88306 72745**

一樓 A 179 李晚八時 8 0-498 1651

星期日及公第假期阻常辦公

全 614字

○ 計算头 沙州東英大阪612A

展》地铁牌站的豐中心战場

六天豪华国天天出發 領略旅遊貨幣 應選搭國歌!

★行程價錢完全一樣·國泰航機與別不同 金星期六出發 國泰波普747·廣體三星客 六道彩虹: 1.航機與衆不同 機·早上出發·晚上回程· 時間特别充裕。.... 碧瑶、馬尼拉、百勝灘、 2.地方去得匀循

大高地。

菲島食品,中西美點。 麗晶·松柏·凱倪大酒店。 3.飲食最高水準 夜總會、的士高、水上電 4.酒店服務出衆 5. 節目樂在其中 單車、騎馬。 親切領隊・行程安善 6.彩虹人皆稱頌 獨立成團。

出發日期:逢星期二、五、六、日

「馬尼拉、碧瑶七天團

東南亞最佳渡假勝地

宿霧一季幽探勝者世外桃源 ● 富利海灘,沙軟水清, 碧波暢泳日光浴。

●椰林美景・海底珊瑚・ 天然奇景在眼前。 • 滑浪風帆·潜醇深海· 水上活動多刺激。 •海鮮大餐,菲島食品

熱帶風味享受好。 •秦華酒店,空氣調節。 遠離塵囂好逍遙。 All to Palament

每星期均有團出發

曼谷、芭堤雅七天园 達星期二、四、六、日出發

七度光華: •七日節目巧安排!

• 泰國皇宮與文華! • 國泰航機七四七 • 乳豬全席皇帝餐! • 花街人妖桂河橋! • 眞槍實彈降落傘!

● 超值享受信譽夠! **清邁八天\$2,510** 每星期均有團出發

【石景山渡假村\$398k

中山溫泉、翠亨村兩天遊天天出泉 平過離島住一晚 抵過新界玩一日

冷氣專車·方便海關· 雙體噴射船航程55分鐘 複式别墅·舒適客房· 正宗粤菜·新鮮海產· 實彈射擊·硬地網球·

清澈泳池· ★回程經澳門,團友可要求 安排私人逗留。 ★特約代理總統酒店雙人房 特價\$228。

西麗湖、蛇口兩日遊天天出發 一晚實館四大餐 除在彩虹搵唔番

住●豪華東湖賓館

・冷氣套房・彩色電視 貪●中西膳食・名廚主理 坐・電氣化火車・冷氣專車 ■ 桑拿浴室,機械健身室

• 騎馬、射箭、實彈射擊

遊。深圳經濟特區、蛇口、 西麗湖